



AMERICAN



WWW.ELPAPADELOSPOLLITOS.US

Pausa de hidratación.
EFE/Ronald Wittek



MALUMA
"LOCO X VOLVER"
EFE/ STR • Página XI (11)



El Dr. Ramos habla español.



Especialidades y Servicios

- **Inyección de Cordón Umbilical para el Dolor**
- **Plantillas Personalizadas**
- **Implantes Reparadores de Pie Plano**
- **Cirugía Mínimamente Invasiva**
- **Terapia de Schockwave**
- **Eliminación de Verrugas con SWIFT**
- **Terapia Laser**
- **Chequo Diabético**
- **Tratamiento contra el Dolor**



COMUNIQUESE CON NOSOTROS

474 Amboy Ave.
Perth Amboy, Nj
08861

P: 732-385-3489

www.ramospodiatry.com



PAUL MILLER  **TOYOTA**

ACEPTAMOS #ITIN \$500⁰⁰ OFF CON ANUNCIO
NO COMBINA CON OTRAS OFERTAS



LLÁME A NUESTROS AGENTES AL 973-287-4575

(I-D) Equipo de ventas: Manager Sam Ghabour, Sandro Martínez, Nelson Moreno, Ernesto Gómez, Sebastian Joel Guzmán, Jonathan Guzmán y Jaime Berrios, Gerente General.

Sales Hours: Mon-Fri 9:00am-8:00pm • Sat 9:00am-7:00pm • Sun Closed

Service Hours: Monday-Saturday: 7:30am-5pm

English
Spoken!

PaulMillerToyota.com

Hablamos
Español

DISFRUTA DE:

PUNTA CANA

INCLUYE:



\$1019
POR PASAJERO EN HABITACION DOBLE

RESERVA HOY SOLO CON:

\$250

1st CLASS travel co.

LLAMANOS: **\$908-900-4430**

FECHA: 14-18 OCTUBRE



Punta Cana está en la costa este de República Dominicana. Es un lugar famoso por sus kilómetros de playas de arena blanca, palmeras y agua color turquesa. El nombre Punta Cana se usa con frecuencia para referirse a la región que abarca las áreas de Cabeza de Toro, Arena Gorda y Uvero Alto.

Punta Cana está constituida principalmente por resorts “todo incluido” que son ideales para viajes familiares y de pareja. Muchos de ellos cuentan con sus propias playas y están diseñados para proporcionar a sus huéspedes todo lo que necesiten, incluso restaurantes, centros nocturnos y actividades deportivas.

Las principales atracciones de Punta Cana son, por supuesto, la arena y el mar. Las inolvidables playas de esta región están protegidas por un inmenso arrecife de 29 kilómetros (18 millas) de largo. Las aguas poco profundas se convierten en un buen ambiente para el buceo y el es-

LUGARES QUE VISITAR EN

Punta Cana

REPÚBLICA DOMINICANA

Disfruta de extensas playas de arena blanca y luz de sol en abundancia en uno de los destinos turísticos más grandes de la región del Caribe.



nórkel, en especial si eres principiante en estas actividades. La mayoría de los resorts “todo incluido” tiene sus propias escuelas de buceo y tiendas para venta y renta de equipo. También puedes practicar otras activida-

des acuáticas, como surfear, veler y practicar el paravelismo (subirte a un paracaídas jalado por una lancha de motor).

Afuera de los resorts tendrás la oportunidad de explorar algunas de las otras atracciones

de República Dominicana. Admira la réplica de una villa mediterránea construida sobre un acantilado en Altos de Chavón y explora el primer museo submarino del mundo en Bayahibe. Visita Higüey y la Basílica de Nuestra Señora de la Altagracia, una gran catedral construida en honor de la patrona de República Dominicana. Únete a las visitas guiadas por la selva en la Reserva Ecológica de Punta Cana.

Existen varias maneras de recorrer Punta Cana. Para la mayoría de los visitantes, quienes pasan el tiempo en sus resorts o en las playas cercanas, la manera más sencilla es ir a pie. Los autobuses locales conocidos como “guaguas” son la opción más barata si planeas adentrarte más en el país. También hay disponibles taxis y autos para rentar.

El cielo azul y el sol son una constante casi todo el año en Punta Cana. Durante el verano, la temperatura promedio es de 31°C (88°F).



**VELEZ
AUTO CENTER**
MAINTENANCE - REPAIR - NEW TIRES - TOWING

velezautocenter@gmail.com

OFFICE: 973-320-3287
TOWING SERVICE: 973-801-4337

141 BLOOMFIELD AVE., BLOOMFIELD
NJ 07003

Restaurante 100% salvadoreño
y Centro Americano

171 South Essex Ave
Orange, 07050

973-380-8346
862-520-5013



**Antojitos
Genesis**



Que Bello es
El Salvador

BIENVENIDOS

LUNCH SPECIAL
LUNCH SPECIAL
LUNCH SPECIAL

RESTAURANT

LAY PUPUSA LOCA

POLLO A LA BRASA
Viernes • Sábado y Domingo

Open
Mon-Sun
8am-9pm

Delivery
Disponible

862-233-7244 • 240-476-7628
292 Main St., West Orange NJ



**VELEZ
TIRES**

- FLAT FIXED
- NEW & USED TIRES
- WHEEL BALANCE
- WHEEL ALIGNMENT
- GENERAL MECHANIC

59- 61 Pennington Street, Newark, NJ 07102
973-592-1646

296 Broad Street, Newark, NJ 07104
862.902.6460

123 Summer Avenue, Newark, NJ 07104
862.234.2394

"Fast Reliable Service"

EDWIN NIEVES
Presidente



**Nieves
Auto Parts**
FOREIGN & DOMESTIC

YOUR BEST SOURCE FOR YOUR AUTO
PARTS NEEDS

973-483-9950
204 Bloomfield Ave., Newark

388 Bloomfield Ave.- Bloomfield



**PUPUSAS
To Go** AND MORE

Latin Food
WE DELIVER 973-429-2649



ROQUE'S HOUSE
MEXICAN RESTAURANT

908-327-9770 / 908-440-5919
1092 ELIZABETH AVE, ELIZABETH NJ 07201

**JUNK CARS
WANTED**

WE COME TO WITH CASH

Any Condition • Any Mileage • No Title, OK
Top \$\$ Paid • Fast Pick Up • Towing & Transport

Velez Towing & Transport
973-801-4337 973-592-1646

Serving All of Northern NJ



**J&V
GRILL**

973-732-9777
423 Bloomfield Av. Newark

ARREGLOS FLORALES



**FLOWERS
IN
BLOOM**

400 Harrison Ave
Harrison, NJ 07029
973-412-1111

Flowers arrangement
for all occasions!

**¿SIGNS?
AWNINGS**

PARA
ROTULOS Y TOLDOS

LLAME
A LOS #1
732-442-8080



CALIDAD | DURABILIDAD | CONFIANZA

LINCOLN CON MÁS DE 40 AÑOS DE EXPERIENCIA

¡Escanéame!

BOOK YOUR
APPOINTMENT
TODAY!



BellaChicasSalon
LET US BRING OUT THE BEAUTY IN YOU!

COLOR • HIGHLIGHTS • UP-DO'S • UNISEX HAIRCUTS • NAILS
EXTENSIONS • KERATIN • COLLAGEN • BARBER • WAXING

Bella Chicas Salon

862-333-4512 • 207 Bloomfield Ave., Bloomfield NJ

**KEARNY
MATTRESS
& FURNITURE
OUTLET**



BETTER SLEEP | BETTER LIVING | BETTER VALUE
BETTER SLEEP • BETTER LIVING • BETTER VALUE

151 kearny ave, kearny nj 07032
201-997-8388



CHALOS
PARRILLADA
TAQUERIA & RESTAURANTE

☎ 609-570-0068
 📍 202 Second St, Trenton, NJ 08611

TALLER
RAINEY'S
 DIAGNÓSTICO GRATIS
732-846-4220
 79 GEORGES RD
 NEW BRUNSWICK

Garnet
 GRAPHIC SOLUTIONS

500
BUSINESS CARDS

PREMIUM QUALITY PRINT FULL COLOR BOTH SIDES 14PT THICK CARD STOCK

\$49.99 VALID FOR 1 MONTH!

info@garnetgraphicsolutions.com
 garnetgraphicsolutions.com

☎ **848-242-9993**



El Ryan García vs. Conor Benn, en peligro por una batalla legal entre Golden Boy y Zuffa Boxing

La esperada pelea entre Ryan García y Conor Benn, prevista para el próximo 12 de septiembre, podría complicarse antes incluso de hacerse oficial debido a una disputa entre Golden Boy Promotions y Zuffa Boxing por la retransmisión de la pelea.

Según informó ESPN, Golden Boy Promotions ha enviado una carta formal de cese y desistimiento a Zuffa Boxing, la promotora Dana White, acusándola de intentar organizar el combate sin contar con la participación de la promotora de Óscar De La Hoya.

Oscar De la Hoya mostró su malestar con Dana White:

“Nos ha llegado información de que planean anunciar un combate de boxeo profesional entre García y Conor Benn para el 12 de septiembre de 2026, promovido por Zuffa y transmitido por Paramount+”.

“Esto constituye una violación directa de los derechos de Golden Boy y DAZN. Golden Boy no ha aprobado ni aceptado los términos de dicho combate”.

Óscar De La Hoya no se opone a que el combate se celebre e incluso ha manifestado públicamente que está dispuesto a colaborar con Dana White para hacerlo posible. Sin embargo, considera inaceptable que se haya intentado avanzar en las negociaciones sin respetar los acuerdos contractuales existentes que tiene Golden Boy con DAZN, ya que la plataforma en streaming retransmite todas sus veladas y debe estar de acuerdo.

EL CORTE INGLÉS SERÁ UNO DE LOS PATROCINADORES DEL GRAN PREMIO DE ESPAÑA DE F1 EN EL MADRING



El Corte Inglés anunció este viernes su incorporación como patrocinador al Gran Premio de España 2026 de Fórmula 1 que se disputará en el circuito Madring, en Valdebebas (Madrid), desde el 11 al 13 de septiembre próximos. Algo que incluye un acuerdo de colaboración para activar una zona para aficionados en Nuevos Ministerios, en el Paseo de la Castellana de Madrid, en el p arking exterior de su centro comercial.

La colaboración contempla además el desarrollo y comercialización del merchandising oficial de Madring, el nuevo circuito híbrido de 5,4 kilómetros y 22 curvas. Además, El Corte Inglés será el responsable de la producción de la uniformidad del equipo del circuito, incluyendo tanto a voluntarios como personal de staff, mediante prendas diseñadas específicamente para el evento y alineadas con la identidad visual del mismo. El acuerdo cuenta también con la participación de Viajes El Corte Inglés, que pondrá al servicio de los aficionados la organización de viajes, alojamientos,

desplazamientos y experiencias.

Por otra parte, el grupo de distribución celebrará el próximo 24 de julio su junta general ordinaria de accionistas, que se convertirá en la primera de Cristina Álvarez como presidenta de la compañía, en el cargo desde enero de este año.

Tal y como refleja la convocatoria depositada en el Boletín Oficial del Registro Mercantil (Borme), el grupo reunirá a sus accionistas para examinar y aprobar sus cuentas del ejercicio 2025, finalizado el 28 de febrero de este año, cuyos resultados aún están pendientes de conocerse.

G
GROW
STRATEGIC MARKETING

**AUMENTAMOS
LAS VENTAS
DE TU NEGOCIO**

EN NEW JERSEY

(862) 391 3903

growmarketing.us@gmail.com



MANEJO DE
REDES
SOCIALES



DISEÑO
GRÁFICO
PROFESIONAL



PÁGINAS WEB
Y LANDING PAGES



MINOR
FINE JEWELRY

EXCLUSIVE OFFER

\$20 OFF

On any purchase of \$100 or more
En cualquier compra de \$100 o más

In-store only One per customer
Cannot be combined with other offer

163 French St, New Brunswick,
NJ 08901
(732) 448-9888



Scan to shop & Visit Us

KINGTANA
FOTOGRAFÍA & VIDEO PROFESIONAL

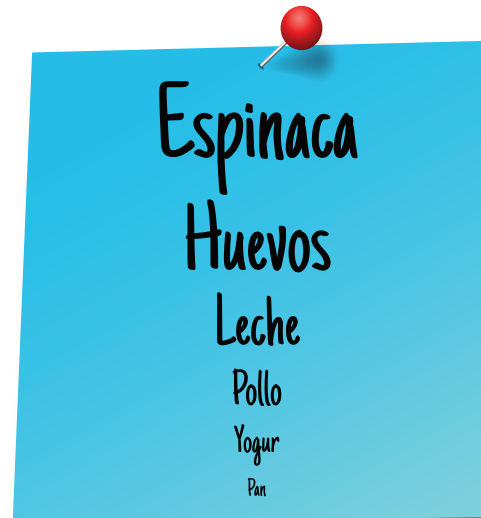
- Bautizos
- Bodas
- Sweet 16
- Quince Años

732-447-3940
\$100 OFF PromoCode520

¿LETRA PEQUEÑA? PODRÍA SER UNA SEÑAL.

**No espere a los
temblores**

**Es importante
actuar temprano**



Escanea para
más información

NJ Health
Departamento de Salud de Nueva Jersey

CORTE SUPREMA REDUCE PROTECCIÓN ELECTORAL

Miami, Florida (EFE).-

El Supremo de Estados Unidos redujo en abril históricas protecciones electorales a las minorías raciales y étnicas en la Ley de Derecho al Voto (VRA, en inglés), en un año marcado por los comicios de mitad de mandato de la Administración Trump.

Grupos minoritarios latinos y afroamericanos cuestionaron el fallo del Supremo, que -consideran- debilita el electorado de sus comunidades, en medio de una campaña iniciada por el presidente Donald Trump en 2025 en Texas, que busca rediseñar los

mapas electorales de varios estados, cinco años antes de lo usual. El Tribunal Supremo de EE.UU. anuló este miércoles el mapa electoral del Legislativo de Luisiana, al argumentar que su diseño se basó excesivamente en criterios raciales, un éxito para los republicanos y que supone una derrota para organizaciones de derechos civiles en todo el país. Para Héctor Sánchez Barba, presidente de Mi Familia Vota, la decisión “revierte décadas de avances arduamente conquistados, dedicados a garantizar que cada ciudadano -independientemente de su raza- posea una voz equitativa en nuestra democracia y una representación justa”.



Graeme Sloan
EFE

El activista subrayó que la decisión tendrá un efecto “devastador” sobre los latinos, porque elimina la parte que prohibía a los estados “incurrir en la práctica ilícita de fragmentar a los grupos minoritarios raciales y lingüísticos, a través de los distritos electorales, con el fin de debilitar su fuerza colectiva de voto”.

El fallo “despoja a los votantes de raza negra de una representación justa y equitativa, y dificulta que las personas de otras comunidades históricamente excluidas hagan oír sus voces en temas como la vivienda asequible, los empleos bien remunerados, la atención médica de calidad y la seguridad en sus comunidades”, señaló, por su parte, el grupo civil ‘All Voting is Local’. Tras el fallo del Supremo, el Legislativo de Florida avanzó hoy en el nuevo mapa electoral, que según Voto Latino, podría arrebatar hasta cuatro escaños a los demócratas.

EL FALLO

“Debido a que la Ley de Derechos Electorales no requería que Luisiana creara un distrito adicional de mayoría minoritaria, ningún interés apremiante justi-

ficó el uso de la raza por parte del estado al crear el (mapa)”, indicó en su sentencia la máxima instancia judicial estadounidense. La decisión del Supremo limita así el rediseño de mapas electorales en todo el país por motivos raciales, al entender que la Ley de Derechos Electorales no exigía que el estado creara un segundo distrito de mayoría afroamericana.

Con las elecciones legislativas de mitad de mandato previstas para noviembre en Estados Unidos y la redistribución de distritos que adelantan varios estados, el fallo podría ampliar la mayoría republicana en la Cámara de Representantes en alrededor de una veintena de escaños.

“Las distinciones entre ciudadanos únicamente por su ascendencia son, por su propia naturaleza, odiosas para un pueblo libre, cuyas instituciones se fundan en la doctrina de la igualdad”, se lee en la sentencia.

Este fallo limita la sección 2 de esa ley federal, que hasta hoy contribuyó a poner fin a las leyes de segregación racial y promovió el voto de las minorías, especialmente para las personas de raza negra, en Estados Unidos.

Sigue en la página XXV (25)

CRABIEL

PARKWEST FUNERAL CHAPEL

A Life Celebration® Home

Since 1956

Frank S. Facchini, Gerente, NJ Lic No. 3217

www.crabielparkwest.com

239 Livingston Avenue

New Brunswick NJ 08901

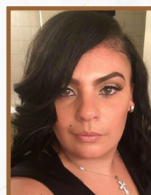
732-828-2332



Frank S. Facchini
Gerente, Director de Funeraria
NJ Lic No. 3217



Christopher M. Hassan
Director de Funeraria
NJ Lic No. 5145



Tiffany Muniz-Cruikshank
Practicante de Funeraria
“Se Habla Español”

*No licenciado ni calificado para hacer arreglos funerarios, embalsamar o llevar a cabo funerales.

**Ofreciendo Servicio de
Celebración de Vida®
a la comunidad,
de manera personalizada,
digna y accesible.**



Ciudad de México (EFE).-

Antes de publicar su cuarto disco, 'HOSHI' (estrella en japonés), la cantante mexicana Bratty, que pisó los escenarios de Coachella a los 22 años en 2023, atravesó un periodo de "bloqueo creativo" en el que se cuestionó si, en medio de tanto contenido, su música "todavía tenía algo que aportar al mundo", a lo que hoy responde: "Sí, güey, me la voy a crear: quiero llegar a Japón".

"Quiero hacer mi gira más ambiciosa y llegar a Japón. También a partes de México que no he ido como Mérida y Chihuahua; entonces, quiero abarcar todas esas brechas y, además, volver a Sudamérica", dijo la compositora de pop alternativo, llamada realmente Jenny Juárez (Sinaloa, 2000), en una entrevista con EFE. Bratty aspira que 'HOSHI' (Universal) se escuche "en todos los rincones del mundo", incluso cuenta fueron estas 12 canciones -en las que destacan

Sigue en la página XXXV (35)

ABOGADO MANUEL BATISTA

732-908-1507
CONSULTA GRATIS
DEFENDIÉNDOLOS EN
(NY • NJ & PA)

CORTE MUNICIPAL
(DUI • DWI • MULTAS)
DEFENSA CRIMINAL

INMIGRACIÓN

DIVORCIO

TESTAMENTOS

FIDEICOMISOS

Mala Práctica Médica
(Sólo en NJ)

272 High Street
Perth Amboy, NJ



Ex-Fiscal de Brooklyn
Inspector Retirado del NYPD
Ex Asesor del Dpto de Estado

www.manuelbatistalaw.com

Los segundos
Domingos del Mes

Málaga
 Restaurant

FLAMENCO
FLAVOR



SHOW \$25 COVER

FOOD & BEVERAGES ADDITIONAL

6PM RESERVATIONS (609)396-8878

WWW.MALAGARESTAURANT.COM
 511 LALOR STREET, HAMILTON TOWNSHIP, NJ

@malagarestaurantnj
 @flamencoflavor

LLEVANDO MULETAS



Por Sandra Chiong

Las muletas son dispositivos de apoyo utilizados, cuando hay dificultad para caminar. Su función principal es ayudar a mantener el equilibrio y reducir el peso que recae sobre las extremidades inferiores, facilitando el desplazamiento de manera más segura.

Así a lo largo de la vida, el ser humano, se va haciendo de cosas o personas que se convierten en sus muletas necesarias en un momento determinado o crucial de su vida. De las que se depende a veces, en exceso, para enfrentar situaciones. Es decir, aquellas cosas o personas de las que nos apoyamos para sentirnos seguros y completos.

Las muletas son una gran ayuda, pero para un tiempo específico y limitado de nuestro camino. El problema radica, cuando la convertimos en algo permanente de usar, inclusive deja de ser algo en lo que nos apoyamos para estar en pie, y se convierte en algo que nos acostumbramos a cargar, la mente nos engaña y creemos que aun juega un papel importante en nosotros. Una muleta tiene su vida útil, cuando se daña, se quiebra o se extravía,

perdemos ese “soporte” que nos hacía mantenernos en pie, y es ahí donde nuestra vida se derumba porque nos tambaleamos.

La muleta entonces representa aquello en lo que confiamos para sostenernos en los momentos difíciles, tal vez : familia, empleo, dinero, bienes, status, conexiones, capacidades, estudios, hobbies o vicios, etc.

No obstante, la experiencia nos ha enseñado, de que hay momentos, en donde todos se marchan, y solo quedamos nosotros mismos. Por lo que debemos procurar, que nuestra vida, la sostenga una raíz o base que no se tambalee, en lugar de buscar como soporte, una muleta que podamos llegar a perder.

Dios, es inamovible y permanece para siempre, El debe ser tu mayor sostén, para que tu vida no se detenga independientemente de lo que vivas y lo que experimentes.

Visita nuestra página
y suscríbese gratis.
www.ElPapaDelosPollitos.US

www.AmericanoNewspaper.com

AMERICANO

“EL PAPÁ DE LOS POLLITOS”

Oscar Alberto Quintana
Publisher-Proprietor

AmericanoNewspaper@gmail.com

732-447-3940

KAS

MULTI SERVICES LLC.

An Obligation to Make a Difference

Brenda Vazquez - Rivera
Owner

732-529-6746

104 N Washington Avenue

732-377-7468 (Fax)

Dunellen, NJ 08812

Kasmultiservicesllc@gmail.com

DELIVERY

732-545-4446

732-545-4444

732-342-6918

732-342-6944

**316 Suydam St
New Brunswick**

Acceptamos Tarjetas de crédito
4% Fee for Debit & Credit cards.



LAS MEJORES CARNITAS

732-374-3278

732-763-7049

732-998-9489

Carol's Deli



346 Seaman Street • New Brunswick, NJ



Medellín, Colombia (EFE).-

Miles de personas asistieron al concierto gratuito con el que Maluma presentó en Medellín su nuevo álbum, ‘Loco x volver’, en una Plaza Botero marcada por la lluvia, el reguetón y el orgullo paisa que caracteriza a los habitantes de esa región del noroeste de Colombia.

Desde las seis de la mañana había seguidores esperando para entrar a la plaza, ubicada en el centro de Medellín y rodeada por las esculturas de Fernando Botero, el Museo de Antioquia y el Palacio de la Cultura. El evento, que duró mas de tres horas en total, tuvo como maestro de ceremonias al presentador colombiano Jorge Barón, quien abrió la jornada con su tradicional “patadi-

ta de la buena suerte” que solía dar a artistas en su programa ‘El show de las estrellas’ para simbolizar suerte en sus carreras.

Antes de la salida del cantante se presentaron varios artistas del sello discográfico de Maluma, entre ellos Rico, el venezolano Maisak y el antioqueño Milan, una de las apuestas jóvenes de la compañía en géneros como hiphop, reggae y afrobeat.

Una persistente lluvia comenzó a caer durante el concierto, pero lejos de dispersar al público terminó convirtiéndose en parte del espectáculo. “Nos vamos a mojar porque no somos de azúcar”, dijo Maluma al salir al escenario junto a amigos y familiares vestidos con camisetas rojas del álbum. Entre ellos estaba su esposa, Susana Gómez, embarazada del segundo hijo de la pareja.

Sigue en la página XVI (16)

Dua Lipa
EFE/EPA
/Nina Prommer



DEMANDA SAMSUNG

Seúl, South Korea (EFE).-

La cantante británica Dua Lipa demandó a Samsung Electronics por 15 millones de dólares por supuestamente utilizar su imagen sin autorización en cajas de televisores que la firma comercializa desde el año pasado, según medios estadounidenses.

En la demanda, presentada según reportó el domingo la revista estadounidense Variety ante un tribunal de California, EE.UU., la artista acusa al fabricante surcoreano de haber utilizado su rostro en los empaques de cartón de televisores sin permiso ni compensación.

Por su parte, Samsung dijo a EFE este lunes que no puede comentar sobre litigios en curso.

Según la demanda, interpuesta el 8 de mayo, la cantante pidió a Samsung que dejara de usar la imagen cuando tuvo conocimiento de su aparición en las cajas, pero la compañía rechazó la solicitud con una actitud "indiferente y desdeñosa", informó Variety. La demanda sostiene que Samsung obtuvo beneficios al crear la apariencia de que la cantante avalaba o promocionaba sus televisores, algo que ella no autorizó, y afirma que la artista es propietaria de los derechos de autor de la fotografía empleada, tomada en un festival estadounidense en 2024.

La demanda también cita comentarios publicados en la red social X por usuarios que sugerían que la imagen de la artista en la caja podía influir en su compra.

Dua Lipa es una de las principales figuras del pop global, con unos 65,6 millones de oyentes mensuales en Spotify, además de tres premios Grammy en su carrera.

La artista ha colaborado con firmas de lujo como Yves Saint Laurent Beauty, Porsche y Chanel.



El cantante Raphael posa en el escenario de la plaza de Toros de Murcia con motivo de la entrevista que ha concedido a EFE, donde ha afirmado que es una suerte que después de tantos años siga mi carrera contra viento y marea, que pla-

nea volver al estudio este mismo año para grabar un nuevo álbum dedicado a México. Sobre el escenario de la plaza de toros de Murcia, donde inició la gira española de "Raphaelísimo" tras un periplo por América que retomará en octubre en Argentina, Chile, Perú

y Colombia, Raphael reflexiona sobre la fortuna que siente por mantener intacta su pasión por el trabajo después de tantas décadas de carrera, y asegura: "el día que me aburra me quedo en casa". EFE/Marcial Guillén

Tequila House
Authentic Mexican Food & Bar

284 Remsen Ave
New Brunswick NJ 08901

732-520-9595
www.Tequilahousenj.com

BUSINESS HOURS/HORARIO
Mon/Lun-Thu/Jue 12-12am
Sat/Sab-Sun/Dom 12-2am

WWW.TAQUERIAELCHARROCOSTENO.COM

FOLLOW US ON:

609-403-6379
609-403-6376

ABIERTO 7 DIAS
OPEN 7 DAYS
MONDAY - WEDNESDAY
LUNES A MIERCOLES
7:00 AM - 9:00 PM
THURSDAY - SUNDAY
JUEVES A DOMINGO
7:00 AM - 11:00 PM

CATERING • COMIDA PARA FIESTAS

1608 PENNINGTON RD., EWING TWP, NJ 08618

Pollen Flowers Ofrece:

- Arreglos florales para toda ocasión
- *Ramos de Flores
- *Corsage y Boutineers para Proms.
- *Rentamos Sillas de 15 Años, Bodas y 1 Año

Visitenos en la 40 Jersey Av.. Letra G.
New Brunswick NJ, 08901 **Tel... (848)209-9620**

Hablamos Español

Pollen Flowers @pollenflowershop

TIENDA DE DESCUENTO SHAMMAH
AMAZON • TARGET • COSTCO • MACYS

1007 Livingston Ave • NB • 732-799-5958

506 Park Ave., Plainfield
MENCIONA
\$500 OFF



908-222-2202  908-822-2202
 BESTCARS.RUS.NET

El Punto
 de Las
Pupusas
 Restaurant



732.424.6565 105. N. Washington ave.
 Dunellen, NJ

GENERO'S
 MANICURE AND NAIL ART

4.9 ★★★★★
 137 RESEÑAS
 POR TIEMPO LIMITADO
 AGENDA HOY MISMO
 908-502-1319




Restaurante
Delicias de la Gracia
 Comida Tica y Catracha
 732-271-5111



72 Main St., South Bound Brook NJ 0880
 Mon: 9am-9pm • Tues: Closed • Wed: 9am-7pm
 • Thur-Fri-Sat: 9am-9pm • Sun: 9am-4pm

RESTAURANT
EL SABROZON
 DOMINICANO
 (732) 369-3146

421 E. Main St. • Bound Brook



MAJESTIC AUTO INC
 APROBAMOS A TODOS
 COMPRE AQUÍ • PAGUE AQUÍ
 MAL CRÉDITO • NO CRÉDITO
 NO HAY PROBLEMA
 ACEPTAMOS # ITIN
732-418-0044

Para mas informacion llamanos
 732-418-0044



VEA INVENTARIO
MAJESTICAUTOS.COM

283 Sandford Street
 New Brunswick NJ

Don Ricky
 Bakery



EL MEJOR PANDEYUCA DEL MUNDO
 908-403-3423
 315 Morris Ave, Elizabeth, NJ 07208

Universal Express
 CARGO Y ENVIOS



Apostillado • Envio de Dinero • Carga Comercial
 Envio de Carga A CENTRO & SURAMERICA
 Envio de Carga desde COLOMBIA a USA
 Pago de Bills • Notaria Publica • Fax+Scanner • Servicio de Internet
 Taxes • Registracion de Negocios • Casillero Internacional

Agente Autorizado
 @UNIVERSALEXPRESSNJ
 www.universalexpressnj.com **ria** Money Transfer **vigo** by **intermex**

LUNES - VIERNES DE 9:00AM - 7:30PM • SABADOS DE 9:00AM - 6:30PM • DOMINGOS CERRADOS
908 287 5564 **908 662 4714**
 505 North Broad St. Suite 109 Elizabeth NJ 07208

Mia's & SCOOPS & SWEETS



COTTON CANDY
Tuesday!

FRESH SPUN DAILY

\$5
 FRESH COTTON CANDY

2:30 PM - 5:30 PM

222 E. Front St.
 Plainfield
 908-447-8878

LIMITED TIME ONLY!



2 Georges Rd. • New Brunswick, NJ

Licorería
3 Corner
 BAR & RESTAURANT



LUNCH \$10. **732-543-1700**

Karly's Pizza Restaurant



732-317-4044
 266 Somerset St. NB 08901

Los Ángeles, California
(EFE).-

La estrella del pop Miley Cyrus recibió una estrella en el Paseo de la Fama de Hollywood que “representa la inmortalidad” de su legado, en una ceremonia en la que estuvo acompañada por la actriz Anya Taylor-Joy y la reputada diseñadora de moda Donatella Versace.

“Mi padre solía decir que un rascacielos comienza con un martillo neumático. ¡Y lo mismo ocurre con una estrella en el Paseo de la Fama!”, celebró la estrella estadounidense durante un discurso de aceptación de la estrella número 2.845, que fue colocada frente a la sede angelina de la popular cadena de museos de cera Madame Tussauds, una de las calles más concurridas de Los Ángeles. Cyrus recordó una de las canciones de su repertorio titulada ‘Walk of Fame’, que precisamente honra este famoso boulevard, y cuyo cierre termina con el mantra, “vivirás para siempre”.

“Aunque me encanta la letra, el hecho de que no lo haré (ser inmortal) es lo que crea la urgencia que enciende mi corazón. Mi vida, mi arte y mi deseo de derribar los muros de cualquier caja en la que nos hayan engañado haciéndonos creer que existe”, agregó.

Sigue en la página XXXV
(35)



EFE/Ted Soqui

FLORERIA PRINCIPE DE PAZ

777 Somerset St. 908-848-7826
Somerset NJ

Ada's Boutique

522 hamilton st. Somerset NJ
08873
640-252-0901
adasboutiquemulti@gmail.com
adasfashionboutique.com

FLORISTERIA & VARIEDADES LILIAN

200 Watchung Ave.
• 908-405-2551 • Plainfield

Estilo que te define,
PRECIOS QUE TE ENCANTAN

NIS Fashion Boutique

ROPA, CALZADO Y ACCESORIOS
DE LAS MEJORES MARCAS
¡TODO LO QUE BUSCAS EN UN SOLO LUGAR!

TENEMOS TODO PARA TI

- ROPA DE DAMA, CABALLERO, NIÑOS Y NIÑAS
- CALZADO DE TODAS LAS MARCAS
- CARTERAS, MONEDEROS, BOLSOS Y MÁS
- ACCESORIOS Y MUCHO MÁS...

GRANDES MARCAS • MEJOR CALIDAD
• PRECIOS QUE TE SORPRENDEN!

MODA PARA Toda la Familia

DAMAS CABALLEROS NIÑOS NIÑAS

PRECIOS INCREIBLES para toda la familia

CALIDAD Y ESTILO en cada prenda

SIEMPRE A LA MODA nuevos estilos cada semana

ATENCIÓN AMABLE te ayudamos a elegir

1375 SOUTH CLINTON AVENUE
TRENTON, NJ 08611
609-943-1514

LAS MEJORES MARCAS ESTILO, COMODIDAD Y CONFIANZA PARA TODA LA FAMILIA ¡Te esperamos!



El papa León XIV, acompañado por el arzobispo de Madrid, el cardenal José Cobo, preside el encuentro 'Tejer redes con el mundo de la cultura, la educación, la empresa y el deporte', en Madrid. EFE/ Kiko Huesca

Madrid, España (EFE).-

El papa León XIV animó a la sociedad y a las instituciones a ser los "hilos" para "tejer redes" e impulsar un "diálogo social" centrado en la dignidad humana y el bien común, en el que la Iglesia, con sus errores y aciertos, anhela participar en contacto con el mundo contemporáneo.

En un encuentro con personalidades del mundo de la cultura, el arte, la economía y el deporte, organizado en el Movistar Arena, un espacio multiusos de Madrid, el pontífice lanzó varias peticiones dirigidas a esos colectivos.

Instó a que "la actividad em-

presarial no vea al empleado como un factor más en la ecuación de sus intereses; a la universidad le pidió que "no viva de espaldas al mundo del trabajo ni renuncie a la verdad"; llamó al mundo del arte a que "no tenga como fin sólo a las élites; y apeló a que "el deporte no sea reducido a espectáculo o convertido en mero negocio".

En esa labor de tejer redes y construir el diálogo social, solicitó además "cuidar el lenguaje que se utiliza: escrito, oral y, en el entorno digital, también el de las imágenes; porque la comunicación nunca es neutral".

"Toda expresión habla, transmite; puede herir o sanar, destruir expectativas o abrir horizontes, sembrar división o despertar la esperanza en

la posibilidad de construir juntos algo genuinamente humano", recordó León XIV, tras afirmar que "la Iglesia, consciente tanto de sus aciertos como de sus errores a lo largo de la historia, anhela permanecer en diálogo con el mundo contemporáneo".

A los 15.000 participantes en el encuentro, que le recibieron con una larga ovación, el pontífice les lanzó además el siguiente interrogante: "¿Qué herencia estamos dejando al futuro y, por ende, qué tipo de comunidad estamos construyendo?".

Una pregunta que formuló tras escuchar a varios ponentes con los que coincidió en que "nuestras sociedades tienen una extraordinaria

Sigue en la p. XXVII (27)

Viene de la página XI (11)

de la pareja. "La lluvia es bendición, es abundancia", añadió el cantante, ganador en 2018 del Latin Grammy a mejor álbum vocal pop contemporáneo por 'F.A.M.E.'. Durante el espectáculo, Maluma presentó varias canciones de 'Loco x volver', un disco que define como el más personal de su carrera y con el que asegura haber regresado a sus raíces y a "Juan Luis", su nombre real.

La primera canción de la noche fue precisamente 'Loco x volver', dedicada a su abuela fallecida, interpretación con la que el cantante terminó emocionado, a la que le siguieron otro par de sus nuevas canciones en un concierto en el que, a pesar de ser una 'listening party', predominaron las antiguas. "Nunca pensé en mi vida que iba a cantar en medio de 23 esculturas de Fernando Botero", expresó.

El concierto también incluyó invitados como Justin Quiles y Lenny Tarvaez y éxitos como 'Borró Cassette', 'Felices los 4', 'Vacaciones', 'Según quién' y 'Cuatro Babys'. EFE



Salón privado
50 personas

EL MEXICANO
RESTAURANTE Y TAQUERIA

#1 #2

LOS TACOS No.1 EL GORDO

609-496-9174
609-496-9174
1633 Hamilton Avenue
Hamilton, NJ 08629

609-460-9047
609-460-9049
836 Parkway Avenue
Ewing, NJ 08618

La Parrilla
Auténtica Cocina Guatemalteca

Steak House

NEW PICADA MIXTA

WE DELIVER! 609-989-1912
609-989-1928

OPEN 7 DAYS
9:00am - 10:00pm

WWW.LAPARRILLASTEAKHOUSE.COM

1007 Hamilton Ave. Trenton, NJ 08629

LOS TACOS No.1 EL GORDO

EL MEXICANO

WE DELIVER

609-495-0323
609-495-0324

TRENTON
702 S. Broad St
lostacosno1elmexicano.com

31 GEORGE DYE RD . HAMILTON (609) 528-6161

¡Que Rico!

BIRRIA, PUPUSAS, TACOS, GUISADOS, CALDOS Y MAS!

La Casa de Juan
LATIN FUSION CUISINE

LA CASA DE JUAN RESTAURANT
MEXICAN & SALVADORIAN FOOD

973-673-0800
154 Scotland Rd • Orange

PUBLIC NOTICE • ANUNCIO PÚBLICO

Rutgers University
College Ave Campus
New Brunswick –
Middlesex County- NJ

Notice of Renewal of
NJDEP Title V
Operating Permit
Program Interest
(PI) Number: 19085
Permit Application &
Activity Number:
BOP230002 EJ
Project Identification
Number: 34478649

Notice is hereby given, in accordance with N.J.S.A. 13:1D-157 and N.J.A.C. 7:1C-4.2, to enhance community outreach and provide information to the public, along with the opportunity to ask questions or provide oral and/or written comments related to the Title V Operating Permit renewal.

Rutgers, The State University of New Jersey, operates the College Avenue Campus in New Brunswick, New Jersey. The University intends to hold an in-person and virtual public information session as part of its Title V Operating Permit (PI No. 19085) renewal application process. The initial Title V Operating Permit was issued on December 9, 2014, and has been renewed every five years.

Upon NJDEP approval of the renewal, the permit will be renewed for an additional five (5) years. As part of the renewal,

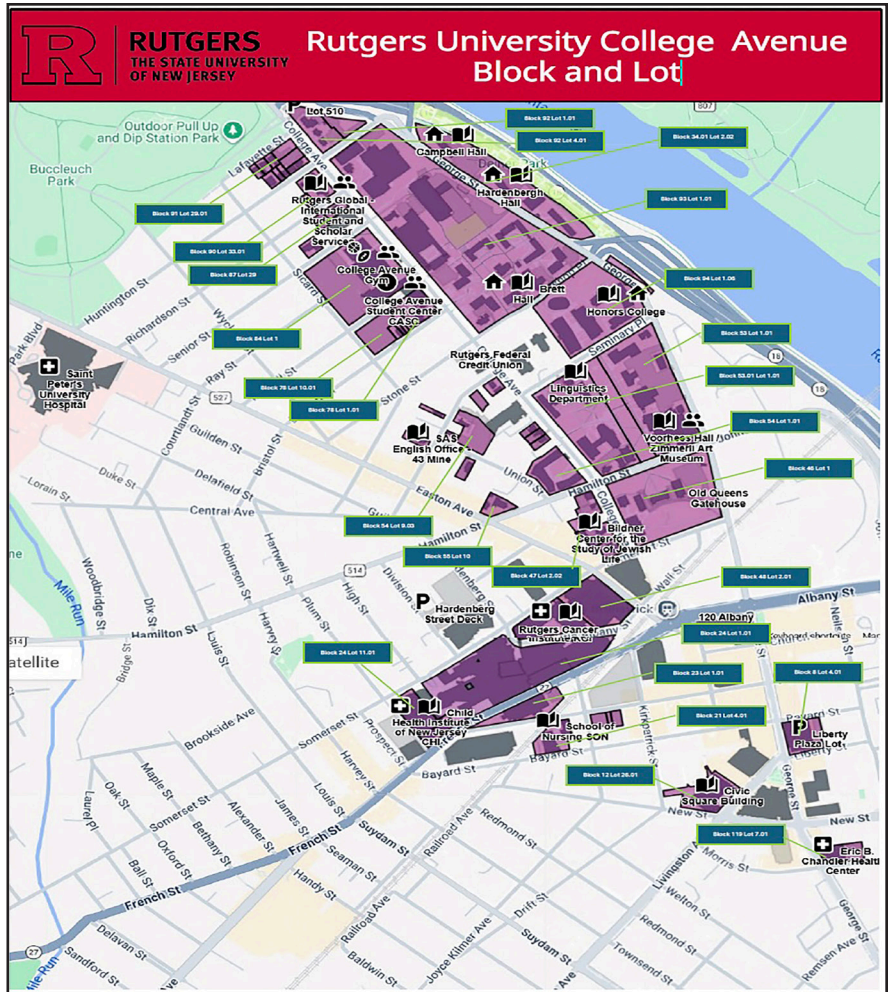
an Environmental Justice Impact Statement (EJIS) has been prepared to analyze the impact of the operations related to the permit application on the surrounding community. The analysis in the EJIS indicates that the renewal would not change or contribute to the existing adverse environmental and public health stressors in the surrounding community. A copy of the EJIS document will be available on the NJDEP Environmental Justice website at <https://dep.nj.gov/ej/meetings/#middlesex>.

Pursuant to N.J.A.C. 7:1C-4.2, a public information session will be held in person at College Avenue Student Center at 126 College Avenue, New Brunswick, NJ 08901-1166 and virtually via Zoom on [08/11/2026] from 6:00 p.m. to 7:30 p.m. To attend the meeting in person, please register by emailing airpermit@rutgers.edu. To attend the meeting virtually, use this link <https://rutgers.zoom.us/j/97237994116?pwd=9yRpAaZKEbz16Q-JqlmTWCiHJi26Yws.1>.

In addition, Rutgers, The State University of New Jersey, will accept public comments on the Title V Operating Permit renewal for a sixty-day period starting [07/12/26] and concluding on [09/10/2026].

Comments can be submitted via electronic mail to airpermit@rutgers.edu or via United States Postal Service to:

Rutgers Environmental Health
and Safety Department
Attn: College Ave Air Permit
Renewal 74 Street 1603
Piscataway, NJ 08854.



Feria De Negocios Hispanos
Central New Jersey
SOUTH HAVEN
OFFICE OF COMMERCE OF NEW JERSEY

HISPANIC BUSINESS EXPO

NORTHEAST'S LARGEST

CONNECTING BUSINESSES TO OPPORTUNITY

2:30 PM – 8:00 PM
PINES MANOR, EDISON, NJ

July 30, 2026

RESERVE YOUR TICKETS NOW!

Contact: Chloe Fernandez • cfernandez@shccnj.org (201) 935-0035

PUBLIC NOTICE • ANUNCIO PÚBLICO

La Universidad Rutgers Campus de College Avenue, New Brunswick – Condado Middlesex, NJ

Aviso público para renovar el permiso de operación del título V.

Número de interés del programa (PI): 19085

Solicitud de permiso y número de actividad: BOP230002

Número de identificación del proyecto EJ: 34478649

Este aviso público es presentado, de acuerdo con N.J.S.A. 13:1D-157 y N.J.A.C. 7:1C-4.2, para mejorar el alcance a la comunidad y proporciona información al público, junto con la oportunidad de hacer preguntas y ofrecer comentarios orales y/o escritos relacionados con la renovación del Permiso de Operación Título V.

Rutgers, la Universidad Estatal de Nueva Jersey, opera el campus universitario de College Avenue en New Brunswick, Nueva Jersey.

La Universidad tiene la intención de realizar una sesión virtual de información pública en acuerdo con la orden y parte del proceso para la aplicación del Permiso de Operación Título V (PI No. 19085).

El Permiso de Operación del Título V se emitió inicialmente el 12/09/2014 y renovado cada cinco años. Después de la aprobación final, estos permisos se renovarán para 5 años adicionales. En el marco de renovado, se ha elaborado una Declaración de Impacto sobre la Justicia Medioambiental (*Environmental Justice Impact Statement, EJIS*) para analizar el impacto de las operaciones relacionadas con la

solicitud de permiso en la comunidad circundante.

El análisis del EJIS indica que re novado no cambiaría ni contribuiría a los actuales factores adversos para el medio ambiente y la salud pública en la comunidad circundante. Una copia del documento EJIS estará disponible en el sitio web de Justicia Ambiental del NJDEP en <https://dep.nj.gov/ej/meetings/#middlesex>

Acuerdo con N.J.A.C. 7:1C-4.2, se celebrará una sesión de información pública en persona en el *College Avenue Student Center* en el 126 College Avenue, New Brunswick, NJ 08901-1166 y virtualmente a través de Zoom el [11/08/26] de 6:00 p.m. a 7:30 p.m.

Para asistir a la reunión en persona, por favor regístrese enviando un correo electrónico a airpermit@rutgers.edu. Para asistir a la reunión de forma virtual, utilice este enlace: <https://rutgers.zoom.us/j/97237994116?pwd=9yR-pAaZKEbzi6QJqlmTWCiHJi-26Yws.1>

Además, Rutgers, The State University of New Jersey, aceptará comentarios del público sobre la renovación del permiso de explotación del título V durante un período de sesenta días a partir del [12/07/26] hasta el [10/09/26].

Los comentarios pueden enviarse por correo electrónico a airpermit@rutgers.edu o por correo postal a:

Rutgers Environmental Health and Safety Department
Attn: College Ave Air Permit Renewal
74 Street 1603
Piscataway, NJ 08854.

• NEW JERSEY EDITION 533 • 2026

CELEBRATE SUMMER WITH YOUR
Neighborhood Grocer!

Father's Day
Celebrate Summer and America's 250th Birthday This July!

LOYALTY DISCOUNT 2% OFF EVERYDAY
(With Customer Loyalty Card)

SENIOR (65+) DISCOUNT 10% OFF EVERY WEDNESDAY
(With Customer Loyalty Card)

Shop at Superfood Fresh Supermarket for the freshest ingredients for all your summer parties!

- ➔ HIGH QUALITY PRODUCE
- ➔ FRESH FISH EVERY DAY
- ➔ LARGE SELECTION OF PREMIUM MEATS
- ➔ BEST VARIETY OF INTERNATIONAL FOODS IN THE AREA
- ➔ HOT FOOD BAR - BREAKFAST, LUNCH, DINNER TO GO!

Family Owned and Operated
Celebrate Savings!
\$500 OFF
minimum purchase of \$50 or more
Not valid on lottery purchases or cigarettes. Cannot be combined. With coupon. Expira el 30 de Julio
Only one coupon per purchase per family. Cannot be duplicated. 06/25

NEED A RIDE? WE HAVE YOU COVERED!
ASK ABOUT OUR FREE TRANSPORTATION SERVICE
LO RECOGEMOS Y LLEVAMOS A SU CASA GRATIS

WEEKLY FLYER & SPECIALS: facebook.com/SuperfoodFreshSupermarket
TEL: 732-667-7812 • HOURS: Mon-Sun 7am-10pm
LOCATED IN THE MIDDLESEX SHOPPING CENTER
738 UNION AVE, MIDDLESEX

EMERGENCY PEST CONTROL

Complete Pest Control
Commercial and Residential

JOHN SANCHEZ
Vice President

714 Scotland Road
Orange, NJ 07050

Tel: 973.676.2847

www.emergencypestcontrol.net
pestcontrol911@aol.com

NOSH PEST CONTROL
CONTROL DE PLAGAS
CUCARACHAS
RATONES
CHINCHES
PULGAS




COMERCIAL & RESIDENCIAL
609-433-5450

Consultas Espirituales
BOTÁNICA
SAN ELIAS
Lectura de Cartas
Limpieza de
Casas y Negocios
609-498-2943
725 S. Broad St. Trenton



CarPointAutoGroup.com
 164 Prospect St.
 South River NJ
 732-254-2020
Llama a Victoria y
Reclama \$500 OFF



TAYLOR SWIFT HACE HISTORIA: ES LA MUJER MÁS JOVEN EN EL SALÓN DE LA FAMA DE LOS COMPOSITORES

Taylor Swift se convirtió en la mujer más joven en ingresar al prestigioso Salón de la Fama de los Compositores, otro hito en la exitosa carrera de la estrella pop estadounidense de 36 años.

Los artistas pueden aspirar a ingresar al Salón de la Fama 20 años después del lanzamiento de su primer tema comercial.

En el caso de Swift fue Tim McGraw, publicado en junio de 2006.

Su éxito desde entonces es innegable: ha grabado 12 álbumes que abarcan distintos géneros como el country, el pop y el folk. Ha ganado 14 premios Grammy, incluidos cuatro por Álbum del Año, alcanzando un récord.

Swift apareció con un largo vestido negro estampado con flores en la alfombra roja. La ceremonia se realizó en un hotel de Nueva York, reservada a unos pocos invitados y no fue televisada.

“También representa la audacia y valentía de su maestría artística: explorar nuevas fronteras cuando el paso siguiente más práctico sería seguir explotando el material que le dio éxito en primer lugar”.

Las estimaciones de ventas mundiales de Swift superan el equivalente a los 250 millones de álbumes.

Su gira más reciente, The Eras Tour, recaudó una cifra récord

cercana a los 2 mil millones de dólares en 2023 y 2024. También es la artista femenina con el mayor número de canciones en el top 10 de Billboard.

Días atrás presentó un tema country para la banda sonora de la película Toy Story 5.

Según algunos medios, la intérprete podría casarse con el jugador de fútbol americano Travis Kelce, también de 36 años, en Nueva York.

Junto con Swift, también ingresaron al Salón de la Fama la canadiense Alanis Morissette, Gene Simmons y Paul Stanley, del grupo de rock KISS, así como Kenny Loggins, autor de los éxitos de las bandas sonoras de películas como Footloose y Top Gun.

El anterior récord femenino en el Salón de la Fama de los Compositores lo ostentaba Carole Bayer Sager, que ingresó en 1987 a los 43 años. Stevie Wonder sigue siendo la persona más joven en ingresar al sumarse en 1983 con 32 años.



“Nunca victimicé a nadie”: Bill Gates en audiencia sobre caso Epstein

Washington. El cofundador de Microsoft Bill Gates negó este miércoles tener conocimiento sobre conductas delictivas de Jeffrey Epstein y haber “victimizado” él mismo a nadie, al declarar en el Congreso de Estados Unidos sobre sus vínculos con el difunto delincuente sexual.

“Nunca presencié ni tuve inicio alguno de que Epstein estuviera involucrado en conductas delictivas en curso. Nunca fui a su isla, a su hacienda ni a su casa en Florida. Nunca victimicé a nadie”, aseveró Gates en el testimonio preparado para declarar a puerta cerrada ante el Comité de Supervisión de la Cámara de Representantes, publicado en su sitio web personal.

El nombre del multimillonario cofundador de Microsoft figura en los documentos publicados por el Departamento de Justicia, que revelaron amistades cercanas, operaciones financieras ilícitas y fotos privadas de Epstein con prominentes personalidades.

El financiero neoyorquino fue hallado muerto en su celda de prisión en 2019 mientras esperaba ser juzgado por cargos de tráfico sexual que involucraban a menores de edad. En 2008 había sido condenado por solicitar servicios de prostitución a una menor.

“Espero que mi testimonio sea útil para el trabajo -un trabajo importante- del comité para encontrar justicia para las víctimas”, añadió Gates a periodistas a su llegada al Capitolio. No respondió más pre-



guntas.

La comisión citó a Gates luego de que documentos difundidos por el Departamento de Justicia suscitaran nuevas preguntas sobre sus contactos con Epstein.

Un portavoz de Gates dijo a la Afp que el multimillonario saludaba la oportunidad de comparecer ante Congreso, y subrayó que nunca había sido testigo ni había participado en las actividades ilegales de Epstein.

Los archivos del caso incluyen un borrador de correo electrónico aparentemente escrito por Epstein en 2013 en el que menciona relaciones extramatrimoniales de Gates.

290 McClellan St. 732-824-0025
Perth Amboy **STYLZM**
BARBER SHOP



ABOGADA DE INMIGRACIÓN
Maribel Josefina Allen
The Allen Law Firm LLC
732-887-5739



Permisos de trabajo
Casos de Deportación
Visa U • Ley de Violencia
292 Livingston Ave. NB, NJ

RKK CANELA SUPPLY
732-826-6090

ENVÍO DE DINERO
PRODUCTOS DOMINICANOS
PARA LA SALUD FAMILIAR

390 State St. • Perth Amboy

INCA POLLO RESTAURANT

POLLO ASADO PERUANO

¡Sabor que nos une, tradición que nos representa!



281 MADISON AVE. PERTH AMBOY NJ 848-203-3436

¡Hecho con sabor y pasión!

UNIQUE Sweets



ICE CREAM • SWEET SHOP AND MORE
328 Somerset St. • North Plainfield, NJ 07060
908.561.8804

Cheo's Kitchen

129 FAYETTE ST • PERTH AMBOY • 732-442-0305



Food menu items: Pabocón, Chuleta, Longaniza, Empanada Conasa, Pechuga, Chicharrón de pollo, Mofongo, Quesos, Pechurina, Empanadas, Calchona, Yucas.

CORTE GRATIS CON CUALQUIER TRATAMIENTO QUÍMICO

Carmen's (848)207-6763

— HAIR STUDIO —

327 Madison Ave, Perth Amboy



MUNDO EMBARQUE

AS AGENTS FOR ORION CARGO SERVICES, FMC LIC. 020409 NF

100% Garantizado Rapidez y Garantía

ENVIAMOS CAJAS, TANQUES, Y MUDANZAS, PUERTA A PUERTA A REP. DOM.

Roberto Valdez / Owner
201-B New Brunswick Ave. Perth Amboy, NJ 08861
[US] 732-442-4392 • 732-324-6377



Mama Dee's Empanadas

Puerto Rican Cuisine

Food Truck - Wholesale - Catering - Restaurant

732-234-3171

494 Washington Road Parlin, NJ
info@mamadeesempanadas.com
mamadeesempanadas.com



El Puro Sabor Mexicano
Pollo Rostizado con papas \$22



ROSTIGERIA

| | | |
|-----------|---------------|---|
| ROSTIZADO | TACOS DORADOS | Lonche Ranchero 15.95 Incluye Refresco de Lata |
| RANCHEROS | ARROZ | |
| COSTILLAS | PAPAS | |
| CABECITAS | SALSAS | |
| PATTAS | | |

PURO CHICKEN

Google TikTok Facebook

732-579-0118
379 Market St. Perth Amboy, NJ 08861



3292 Washington Road • Parlin NJ

CHICKEN PALACE

PERUVIAN RESTAURANT & CEVICHERIA

732-952-8877 & 421-4932



LIMITED TIME OFFER

\$2 ICE CREAM FRIDAYS!
Soft serve cones • Toppings extra



4-7pm | 222 E Front Street, Plainfield, NJ

Limit 1 per person - Limite 1 por persona!

Mama Dee's SCOOPS SWEETS

Grab & Go ONLY - Solo para llevar
908-447-8878

AMERICAN



WWW.ELPAPADELOSPOLLITOS.US

HAITI

Programa de alimentación escolar impulsa la agricultura local en Haití

Miles de estudiantes haitianos continúan beneficiándose de programas de alimentación escolar que, además de mejorar la nutrición infantil, fortalecen la economía de las comunidades rurales. El Programa Mundial de Alimentos trabaja junto con autoridades educativas y productores locales para abastecer escuelas con alimentos cultivados en el país. Actualmente, una gran parte de las comidas escolares se prepara con productos adquiridos a pequeños agricultores haitianos, lo que genera ingresos estables para numerosas familias. Esta estrategia contribuye a mejorar la seguridad alimentaria, impulsar la producción agrícola nacional y garantizar que más niños tengan acceso a una alimentación adecuada durante el ciclo escolar.

PANAMÁ

Panamá se prepara para recibir a miles de atletas en evento internacional juvenil

La Ciudad de Panamá avanza en los preparativos para albergar los Juegos Suramericanos de la Juventud 2026, un evento deportivo que reunirá a más de 2 mil atletas de 15 países. La competencia representa una oportunidad histórica para el país, ya que será la primera vez que Panamá organice este importante encuentro regional. Además de promover el deporte entre los jóvenes, el evento tendrá un impacto positivo en sectores como turismo, comercio y servicios. Las autoridades esperan que la llegada de delegaciones y visitantes fortalezca la economía local y proyecte una imagen positiva de Panamá ante el continente. La organización de esta cita deportiva también impulsa mejoras en infraestructura y programas de formación para jóvenes atletas nacionales.

REPUBLICA DOMINICANA

República Dominicana impulsa la educación digital y artística

El Consejo Nacional de Educación aprobó recientemente el calendario escolar 2026-2027 y oficializó una Estrategia Nacional de Competencias Digitales para fortalecer la preparación tecnológica de los estudiantes. Paralelamente, el Ministerio de Educación inauguró una gran muestra nacional de artes que reúne a más de 2,000 alumnos de todo el país, promoviendo la creatividad y el talento juvenil. Estas iniciativas buscan combinar innovación tecnológica con desarrollo cultural, brindando más oportunidades para que los jóvenes dominicanos se preparen para los desafíos del futuro y fortalezcan sus habilidades en diversas áreas del conocimiento.

COSTA RICA

Costa Rica se prepara ante una posible sequía histórica por el fenómeno de El Niño

Las autoridades costarricenses mantienen la atención sobre los efectos del fenómeno de El Niño, que podría provocar una de las temporadas más secas de los últimos años. Los pronósticos indican una reducción significativa de las lluvias, lo que afectaría el abastecimiento de agua, la generación hidroeléctrica y diversas actividades agrícolas. Instituciones públicas han comenzado a coordinar medidas preventivas para garantizar el suministro de recursos esenciales y reducir el impacto en las comunidades más vulnerables. Expertos señalan que el país enfrenta un reto importante debido a su alta dependencia de las fuentes hidroeléctricas para producir electricidad. Mientras tanto, el gobierno continúa evaluando estrategias para fortalecer la resiliencia del sistema energético.

EL SALVADOR

Exportaciones de café salvadoreño muestran fuerte crecimiento en 2026

El sector cafetalero salvadoreño registra un importante repunte durante los primeros meses de 2026. Datos recientes indican que las exportaciones de café alcanzaron los 104.2 millones de dólares entre enero y abril, representando un crecimiento interanual de 45.8 %. El incremento refleja una mayor demanda internacional del grano producido en el país, así como mejores condiciones de comercialización en mercados estratégicos. Expertos consideran que este desempeño fortalece una de las industrias agrícolas más emblemáticas de El Salvador y podría generar mayores ingresos para productores y exportadores. El café continúa siendo uno de los productos con mayor reconocimiento internacional para la economía salvadoreña.

HONDURAS

BID aprueba financiamiento para fortalecer la sostenibilidad fiscal de Honduras

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) aprobó un préstamo de 100 millones de dólares destinado a respaldar reformas estructurales en Honduras. El financiamiento busca fortalecer la sostenibilidad fiscal, mejorar la eficiencia del gasto público y apoyar medidas que impulsen el crecimiento económico. Según el organismo internacional, la iniciativa forma parte de un programa más amplio orientado a modernizar instituciones y fortalecer la gestión de los recursos del Estado. Además del apoyo financiero, el BID mantiene varios proyectos en preparación relacionados con infraestructura, energía sostenible, protección social y fortalecimiento de la competitividad. Las autoridades hondureñas consideran que estos recursos contribuirán a consolidar la estabilidad económica y promover el desarrollo.

GUATEMALA

Congreso aprueba nueva ley contra el lavado de dinero

El Congreso de Guatemala aprobó recientemente el Decreto 15-2026, una legislación que busca fortalecer la prevención y sanción del lavado de dinero y el financiamiento del terrorismo. Según los legisladores, la normativa se ajusta a estándares internacionales y responde a recomendaciones de organismos especializados. Las autoridades aclararon que la ley no está dirigida contra la economía informal ni pretende crear nuevos impuestos. El objetivo principal es mejorar los mecanismos de control sobre operaciones sospechosas y fortalecer la capacidad del Estado para combatir actividades ilícitas. Diversos sectores empresariales y financieros han manifestado su respaldo a la medida, al considerar que contribuye a mejorar la transparencia y la confianza en el sistema financiero nacional.

NICARAGUA

Nicaragua mantiene un sólido crecimiento económico en 2026

La economía de Nicaragua continúa mostrando señales positivas durante 2026. De acuerdo con datos oficiales y reportes recientes, la actividad económica registró un crecimiento superior al 5 % en los primeros meses del año, impulsada principalmente por los sectores de construcción, comercio y servicios. Las autoridades estiman que el país podría cerrar el año con una expansión económica de entre 3.5 % y 4.5 %, manteniendo estabilidad en la inflación y en las reservas internacionales. Analistas destacan que el consumo interno y la inversión en infraestructura han sido factores clave para sostener el dinamismo económico, aunque persisten desafíos relacionados con el entorno internacional y la evolución de los mercados externos.

ESTD 2002

La Hacienda Restaurant

Authentic Mexican

732-873-3841

251 French Street, Suite B
New Brunswick, NJ 08901
IG @lahaciendarestaurantnb
la-hacienda-restaurant.com




 **DO'S PHARMACY**
FARMACIA

Do H. Kim
Registered Pharmacist

732.745.4804

120 Georges Rd • N Brunswick

 **Mayra's**
Hair Styling

Haircuts for the entire Family

Salon: **732-640-1410**
Cell: **848-391-5929**

Open 7 Days
mayracarmen_50@hotmail.com

181 French St. New Brunswick New Jersey 08901

#1 240 Somerset St. 732-979-8737

La Guelaguetza **#2**

346-B Seaman St.
New Brunswick, NJ 08901
tiendalaguelaguetza

Tienda de Productos Mexicanos
732-354-3223

Artesanías • Ropa Típica • Hoyas y Cazuelas de Barro
Variedad de Dulces • Huaraches • Bolsas • Quesos • Quesillo
Carnes Secas • Envíos de Dinero • Recargas Telefónicas
Paquetería • Pan de Yema • Pan Moyete

 **Fajitas**
MEXICAN RESTAURANT

Breakfast - Lunch & Dinner



We Deliver
Consumo Mínimo \$15.00

CATERING AVAILABLE

(848) 209-9527
(848) 209-9528

542 Georges Road, North Brunswick, NJ, 08902

VPS VILLANUEVA'S
PROFESSIONAL SERVICES

Verano en taxes!
10% DE DESCUENTO

en la preparación de impuestos.

Si aún no ha realizado sus taxes, esta es su oportunidad de ahorrar.

- Atención rápida y confiable.
- Asistencia profesional paso a paso.
- Contamos con más de 20 años de experiencia en la preparación de taxes.

(609) 815-8300
566 South Clinton Ave.
Trenton NJ 08611
Parqueo Disponible

(732) 554-8024
195 Livingston Ave.
New Brunswick NJ 08901
Parqueo Disponible

Contáctenos y permítanos ayudarle con sus taxes

732-874-6090
565 Somerset St.
Somerset

TACOS BASILIO



VILLANUEVA'S DRIVING SCHOOL

¡Prepárese para su Road Test y Obtenga un **10% DE DESCUENTO!**

Ofrecemos clases para que llegue listo para su prueba de manejo:

- Clases prácticas guiadas y seguras.
- Preparación paso a paso para su examen

(609) 815-8300
566 South Clinton Ave.
Trenton NJ 08611
Parqueo Disponible

¡Su licencia esta más cerca de lo que piensa!

(732) 554-8024
195 Livingston Ave.
New Brunswick NJ 08901
Parqueo Disponible

Contáctenos hoy mismo

LA HACIENDA VAZQUEZ
MEXICAN RESTAURANT
+ TRADICIÓN Y SABOR +

732-220-2903
50 Joyce Kilmer Avenue
New Brunswick NJ
@lahaciendavazquez50
La Hacienda Vazquez Restaurant



WE DELIVER!
Abierto 7 Dias!

Lunes-Viernes
10am-10pm
Sabado-Domingo
9am-10pm

GALLO FELIX
POLLO AL CARBON Y TORTILLERIA

160 French St.
New Brunswick, NJ 08901
732-220-1111

PREPARAMOS COMIDA PARA FIESTAS

www.facebook.com/gallofelixnj Alvaro Pelaez Jr. President

BP

Brisas Paisas 100% RECETAS

732-247-4784

631 Hamilton St., Somerset



EL SAZON DE Doña Negra
RESTAURANT

848-313-3268 82 Lee Ave New Brunswick, NJ
Servicio de Delivery M-F 7AM-11PM | S-S 7AM-2AM



Jalapeño
Delivery
732-789-2284
344 Suydam St.
New Brunswick



BALIAIDAS TACOS DORADOS POLLO CON TAJADAS

CALIMA
Panadería y Pastelería Colombiana

1876 State Route 27
Edison, NJ 08817
Tel: 732-777-1172

BAKERY

Beneficios y propiedades de la canela

La canela es una especia que aporta beneficios para la salud, como ayudar a controlar la diabetes, favorecer la pérdida de peso, proteger el corazón y aliviar molestias digestivas, gracias a sus propiedades antiinflamatorias y antioxidantes.

Se obtiene de la corteza de los árboles del género *Cinnamomum* y existen distintos tipos que se utilizan para preparar té, agua de canela o para sazonar alimentos y postres. Se

comercializa en forma de palo, polvo, cápsulas o aceite esencial.

Es importante consumir canela con moderación, ya que un uso excesivo o prolongado puede provocar efectos secundarios, como hipoglucemia, malestares digestivos y aumento de ácido úrico y urea en sangre, debido a su contenido elevado de cumarinas.

1. AYUDAR A CONTROLAR LA DIABETES

Algunas investigaciones indican que la canela puede ayudar a mejorar el funcionamiento y aumentar los niveles de insulina, una hormona que se encarga de regular el azúcar en la sangre, siendo beneficioso para



las personas que poseen prediabetes y diabetes tipo 2.

El mecanismo por el cual esto ocurre, se debe a que la canela tiene la capacidad de intervenir en algunos componentes del organismo, que hacen que el azúcar que está en la sangre entre más

fácilmente a las células, disminuyendo así la glucemia.

Además, también podría inhibir algunas enzimas digestivas, haciendo que la descomposición de los carbohidratos en el tracto digestivo sea más lenta.

Además, la actividad antioxidante y antiinflama-

toria de la canela también influyen en el buen funcionamiento del páncreas, que es el órgano encargado de producir la insulina.

2. FAVORECER LA PÉRDIDA DE PESO

La canela presenta efectos metabólicos que se han asociado con un mayor gasto energético y una mejor utilización de la grasa, lo que podría ejercer un efecto protector frente a la obesidad y contribuir al control del peso corporal.

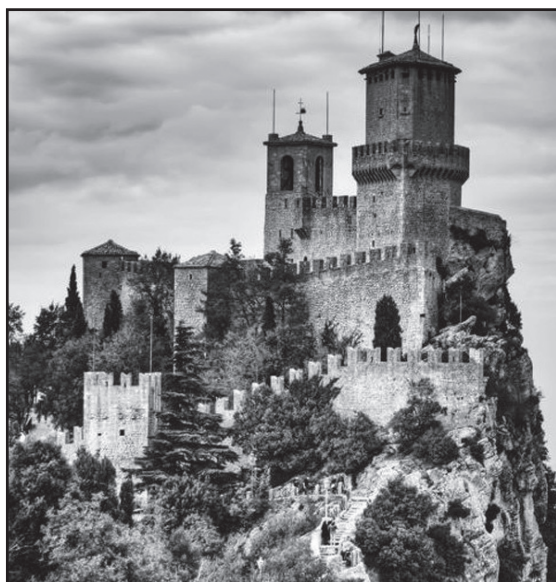
Estos efectos parecen relacionarse con la activación de proteínas implicadas en la movilización del tejido adiposo, favoreciendo que la grasa almacenada sea utilizada por el organismo como fuente de energía.

PA' QUE TE ENTRETENGAS

Ó O T E B T L V B I J
E S R A H C N A G N E
V F S E C N O R B S U
C O R P I Ñ O T S O R
O T M P O D M E V L E
P S L I T Á S R E V F
I U I Ó R O Ñ O N E E
T J L I S Ó F V T N R
I E J O Y A D O O C I
Ñ E Ú T I L Á B S I D
D F D Y Y A P T O A O

BETO BRONCE CORPIÑO ENGANCHARSE
FÓSIL INSOLVENCIA JOYADO JUSTO MIRÓ
REFERIDO SESOS TIPO VENTOSO
VERSÁTIL ÚTIL

DID YOU KNOW THIS?



EL PAÍS MÁS ANTIGUO DEL QUE SE TIENE REGISTRO ES SAN MARINO Y SE ENCUENTRA EN EUROPA. FUE CONSTITUIDO EN EL AÑO 301 D.C.

INSÓLITO

UNA MUJER DE 28 AÑOS FINGE SER MENOR PARA ASISTIR A UNA ESCUELA SECUNDARIA DE NUEVA YORK

Una mujer de 28 años enfrenta cargos criminales después de hacerse pasar por una adolescente de 16 años para asistir a una escuela secundaria en el Bronx durante varias semanas. Kacy Claassen ingresó a la Westchester Square Academy con la identidad falsa de Shamara Rashad y participó en las clases regulares hasta que el personal del centro educativo descubrió el engaño. Las autoridades detuvieron a la mujer bajo las acusaciones de poner en peligro el bienestar de un menor, allanamiento de morada y suplantación de identidad.

La acusada inició su inscripción el mes pasado con documentos que indicaban su nacimiento en el año 2010. Según el registro escolar, la supuesta joven procedía de Ohio y se mudó recientemente a la ciudad con su hermana.




PREMIER Cadena Tricolor
TELEVISION Radio y Televisión

USA 24/7

RADIO MELODIA, LA VOZ COLOMBIA FM
SONIDO SUAVE FM, PARAISO ESTEREO

Noticias - Deportes
Entrevistas

Consejos Médicos con el Dr. David Agudelo
Consejos Legales with Attorney Jeff Clairgman

Sintonice todas nuestras estaciones de Radio y Televisión

www.cadenaradialtricolor.com www.tricolortelevisiouna.com
www.paraísoestereo.com www.sonidosuavefm.us
www.premiertelevisiouna.com

908-531-8811 Fax. 908-561-4526



CORTE SUPREMA

Viene de la página VIII (8)

El caso impacta a todo el país en un año electoral y se remonta a un mapa que el gobierno republicano de Luisiana trazó después de 2020, en el que situó a la mayoría de votantes de raza negra en un solo distrito para favorecer a ese partido en las elecciones.

La decisión fue llevada a los tribunales y provocó que se diseñara un nuevo mapa electoral con dos distritos de mayoría afroamericana. Sin embargo, este último plano fue impugnado en la corte, por violar el principio de igualdad, y el caso llegó hasta el Supremo de EE.UU., que decidió ratificar la decisión del tribunal inferior en una votación dividida.

Trump ha instado a los estados gobernados por el Partido Republicano a redibujar sus distritos electorales de cara a los comicios de medio mandato de noviembre, en los que se renueva por completo la Cámara de Representantes y un tercio del Senado, con el objetivo de mantener la mayoría republicana en ambas divisiones del Congreso.

Este proceso, que por ley se hace cada diez años y está basado en el censo decenal de población, se adelantó así cinco años en varios estados, tras empezar por Texas en 2025.

Algunos estados gobernados por los demócratas, como California, respondieron con iniciativas similares para rediseñar nuevos mapas congresionales favorables a su partido.



EAGLE TIRE SERVICE

24 HOURS ROAD SERVICES



49 Water St. South River, NJ 08882
eagletire@verizon.net
732-651-0550

Tire Services

- New Tires
- Retreated Tires
- Used Tires
- Installation
- Flat Repair
- Computerized Wheel Balancing
- Computerized Total Alignment

Commercial Tire Services

- 24/7 Emergency Road Service
- Fleet Inspections
- Mounted Wheel Program
- Flat Repair
- Tire Foam Filling & Calcium
- Mounting & Discounting
- OTR Repair
- Disposal Service




LAS Tres Marias
PERUVIAN • RESTAURANT

86-88 North Sussex St
Dover, NJ 07081

(973) - 361 0434

Las Tres Marias Peruvian Restaurant



Muebles • Camas • Colchones



FURNITURE HOUSE
FURNITURE AND BEDDING



Myfurniturehouse.com • 973-361-7111
49 E. Blackwell St. Dover, NJ

LA AMAZONIA
ECUATORIANA
RESTAURANTE



973-328-6739
178 E. BLACKWELL ST. DOVER



H&S MECHANICAL CENTER

- Onsite Services
- Rebuilt Hydraulic Cylinders
- Tracks Replacement (Metal / Rubber)
- Rebuilt Engines & Trans
- All Welding Repair or Fabrication
- All Equipment Dismantled and Loading

HSmechanicalcenter@gmail.com
49 Water St, South River, NJ 08882
732-651-0550 732-651-1371

All Heavy Equipment and Trucks Repairs

| Machinery | Trucks | Hummer |
|------------|---------------|-------------------------|
| Cat | Kenworth | Allied |
| John Deere | Volvo | Stanley |
| Hitachi | Mack | Kemco |
| J.C.B | Isuzu | Concrete Pump |
| Komatsu | Hino | A lot more!!! |
| Bomag | Freightliner | All Major Brands |
| Takeuchi | International | |

Se Habla Español and Portuguese



BASILIO'S
Campus
TACOS & SNACKS




@basilio.campus0 BASILIOSCAMPUSTACOSSNACKS

60 SICARD ST. NEW BRUNSWICK, NJ 08901
908-481-0158

Furia
MULTISERVICE'S
Tu Mejor Elección

102 E Front St
Plainfield, NJ 07060
908-756-1602

Siganos WhatsApp: 908-449-6401

Douglas
RESTAURANT & DINER
COMIDA HISPANA Y AMERICANA
ABIERTO LOS 7 DIAS DE LA SEMANA / OPEN 7 DAYS A WEEK
7AM - 9:00PM
732.271.0880
307 EAST MAIN STREET, BOUND BROOK, NJ 08805

Johnny's Deli
732-662-4865
2595 Woodbridge Ave
Edison

Waka - Tay
732-510-7035
98 Main St.
Woodbridge

908-469-0652

@LAREPANJ

LAREPA
LEPANADAS Y MAS

1176 Elizabeth Avenue

PANCHO VILLA
MEXICAN GRILL

164 SOMERSET STREET
NORTH PLAINFIELD NJ 07060
908.668.4629

MAR Y LUNA
COCINA PERUANA
732-627-9599
12 Hamilton St.
Bound Brook NJ

TACO EXPRESS
FOOD STORES

Hacemos Catering
para todo tipo de eventos
443 New Brunswick Ave.
Perth Amboy, NJ 08861
(732) 442-0401 / Fax: (732) 442-0402

Graciela's
BEAUTY SALON

421 New Brunswick Avenue
Perth Amboy • 732-874-1481

Vivero Daniela
732-826-0800
232 Hall Avenue
Perth Amboy NJ

Mercy's Beauty Salon
Unisex Hair Cutter

Mercedes Zavala
519 Park Ave.
Plainfield, NJ 07060
908.755.2339
Open 6 Days 9-9
Sundays 9-6

732-384-5435
Chalateco's
Restaurant

407 E. Main St
Bound Brook

ECUADOR XPRESS
MULTISERVICIO
973-732-0551
730 Mt. Prospect Ave.
Newark, NJ

Sophia's
Ecuacafe Restaurant

COMIDA TIPICA ECUATORIANA
424 HARRISON AVE. HARRISON, NJ 07029
973.939.6782

ANTOJOS COLOMBIANOS
973-481-2233
530 Harrison Avenue
Harrison, NJ

Comida Centroamericana

Delicias Melendez
Restaurantante

203 Somerset St., North Plainfield • 908-205-0815

36 Watchung Avenue • Plainfield

Punto Peruano
RESTAURANT

908-753-1655
https://www.puntoperuanonj.com

La Nacional
Powered by Intermet Wire Transfer

- Envios de Dinero
- Money Orders
- Recarga de Telefonos
- Pago de Facturas
- Documentos y Paquetes
- Boletos Aereos
- Cabinas Telefonicas*
- Internet Cafe*

288-A Hobart St.
Perth Amboy, NJ 08861
Tel: 732-230-4286
Fax: 732-442-6506

*Solo disponible en algunas de nuestras tiendas

L&J CHECK CASHING & MULTISERVICIOS

Check Cashing / Cambio de Cheques
Money Transfer / Envios de Dinero
Bill Payment / Pago de Facturas
Servicio de Paqueteria
Notario Publico

MoneyGram
609.448.8400 | ljelectronics@hotmail.com
138 South Main St. Hightstown, N.J 08520

McLindo Ecuador
FISHMARKET - RESTAURANT - GROCERY

973-483-8363
182 Bloomfield Ave. Newark, NJ 07104
milindoecuadorrestaurante@gmail.com
www.milindoecuadorrestaurante.com

La Esquina Peruana
119 E. Main Street
732-667-8364
Bound Brook NJ

www.patybeautysalon.com
908-755-1240

115 Watchung Avenue
Plainfield, NJ

Tacos Mexican Grill
RESTAURANTE TIPICO

1255 Stuyvesant Ave.
Store D Union, NJ 07083
(908)258-0325
Restaurant Hours:
10:00 AM - 10:00 PM
Tuesday - Sunday

Fanny Multiservices LLC
732-964-3030

Envios de dinero a todo el mundo

- Money Orders
- Pago de "Biles"
- Pago celulares
- Notario Público
- Servicio de Fax
- 732-964-3031

253 Livingston Ave.
New Brunswick, NJ

FILIPPO'S
FAMOUS PIZZA
732-846-9060
330 George St. NB

World SUPERMARKET

Fresh Fruits & Vegetables, Meats, Dairy, Deli and More...

#1 322 - 24 W. Front St. Plainfield NJ 07060
908.548.8074

#2 314 Somerset St. North Plainfield NJ 07060
908.756.2300

908.548.8190 908.756.2900

...con lo mejor de la Comida Tipica Hondureña y Centroamericana

908-753-1318

Lunes-Domingo: 4:30 am-10:00pm. 48-B Watchung Avenue Plainfield, NJ 07060
48-B WATCHUNG AVENUE • PLAINFIELD

PASTELERIA KAREN
Autentica Comida Mexicana

286 MCCLELLAN ST. PERTH AMBOY NJ. 08861
(347) 815-2736 • (732) 293-2539

intermex
INTERNATIONAL MONEY EXPRESS

253 Livingston Ave.
New Brunswick, NJ

New Brunswick Mini Mall
732-910-7323
195 French Street

133 Front Street • Plainfield

Delicias
RESTAURANTE & BAKERY
Comida Tipica Centroamericana
908-226-5544
Free Delivery

Melissa's Bakery
El Chilaquil
732-356-7474
203 E. Main Street
Bound Brook NJ

PLAZA MOBILE
40C Jersey Avenue
732-354-3136
New Brunswick NJ

El Imperial Restaurant
EQUATORIAN & HISPANIC FOOD
DESAYUNOS - ALMUERZOS MERIENDAS
PLATOS A LA CARTA

WE DELIVER

SCAN MENU HERE

973.481.6664
334 BLOOMFIELD AVE NEWARK, NJ 07107

EQUAMERICA RESTAURANT

201-772-5460
f:ecuamericarestaurant
e:ecu.americarestaurant
4 Kearny Ave. Kearny, NJ 07032

SARITA'S BAKERY
908-941-4065
421 Park Avenue
Plainfield

908-588-2881
COSTA RICAN CUISINE

440 W. Union
Bound Brook
@tierramia_Restaurant

PNAPPLE
MULTISERVICIOS
908-936-6057
440 W. Union Ave. BB

Leo's Cafe
El Quame

Especialidad en:
DESAYUNOS • SANDWICHES • COMIDA HISPANA
MOPONGO & MAS.
Hacemos Catering

598 Broadway
Newark, NJ
973.481.5457

862-255-2662
862-259-3389

735 HARRISON AVE.
HARRISON, NJ 07029
fuegotatinoharrison@gmail.com

FUEGO LATINO
RESTAURANTE Y BAKERY

MONDAY TO SATURDAY
6 am to 10 pm

SUNDAY
7 AM - 8 PM

LA COSECHA RESTAURANT

Servicio de Buffet

Lunes-Viernes (Weekdays)
5:00 AM - 10:00 PM

Sab-Domin (Weekends)
6:00 AM - 10:00 PM

129 East Front Street
Plainfield, NJ 07060
908-205-0298

Comida Hispana

Gabriela's Restaurant
908-397-1242

Gabriela's
Restaurant

PLATOS TIPICOS • SABOR INIGUALBLE
356 SOMERSET ST. NORTH PLAINFIELD

La Casa de Aluñeras
NAIL & HAIR

@casademuncasoficial

973.368.4001
98A BLOOMFIELD AVE. NEWARK, NJ

ÑAÑO CATRACHO
RESTAURANT

DESAYUNOS-ALMUERZOS-MERIENDAS
Comida Tipica de Ecuador y Honduras
Su Propia Comida para eventos sociales
Regístrate en ComenTales

Tel: 862-237-7140 Tel: 973-839-5570
162 Bloomfield Ave. Newark, NJ 07104

LURIN
Peruvian Restaurant
973-497-9544
243 Harrison Avenue
Harrison • NJ

JF Tax & Business
Contabilidad • Bookkeeping
 201-212-3233
 347 Plainfield Ave.
 S. 103 • Edison, NJ

Guatemala 732-648-5587
PIN
 Express
ENVÍO DE ENCOMIENDAS A USA
 Documentos • Medicinas • Comida Seca
SALIDAS SEMANALES, SERVICIO RÁPIDO Y SEGURO
 306 West Front Street • Plainfield

CENTROAMERICA
RESTAURANT
 908-282-1118
 246 2nd St •
ELIZABETH NJ

PERUVIAN FOOD
EL PERUCHO
 TAKE OUT EAT IN
 EMBARK ON A JOURNEY
 7 DAYS A WEEK
732-317-4021
 2148 WOODBRIDGE AVE. EDISON, NJ 08817

ORDER ONLINE www.donpeperuvian.com
 RESERVATION AVAILABLE
Don Pepe
 Peruvian Restaurant
 32 West Main St. Freehold, NJ 07728
32 West Main St. Freehold, NJ

Comida Auténtica Mexicana

CONCHITA'S & ROMEO'S
 74 SOUTH ST. FREEHOLD, NJ 07728 TEL: 732 462 1467

LA ARCA
 MULTISERVICIOS
 908-757-5255
 55 Watchung Ave • Plainfield

CASA DEL CEVICHE
 210 Kearny Ave
 Kearny
 201-428-1266

CHAVELITA'S
 MEXICAN RESTAURANT
 973-901-9273
 100 BROADWAY
 Newark NJ

MUNAY RESTAURANT-
 peruvian delight
 732-333-0320
 25 South St. Freehold

TIERRAS Y SABORES
 Open 7 Days We Deliver

 33 W. BLACKWELL ST.
 DOVER, NJ 07801
973.328.4443

Tita's
 Decorations
 EVENT DECOR
 973-876-4060
 57 Blackwell St.- Dover NJ

EL JAROCHO
 RESTAURANT
 973-989-4088
 57 E. Blackwell St.
 Dover, NJ

Sukita
 MULTISERVICIOS LLC
 862.230.1148
 SUKITAMULTISERVICIOS@HOTMAIL.COM
 425 BLOOMFIELD AVE, NEWARK NJ

Instagram las_montaneras_panaderia 973-620-9144
 Facebook las_montaneras_panaderia
Las Montañeras
 Bakery & Restaurant
 262 E. Blackwell St., Dover

SABOR EXPRESS
 RESTAURANT
 732-377-2424
 Hacemos Delivery
 4 Jersey Ave. New Brunswick, NJ

SABOR ECUATORIANO
 RESTAURANT
 908-520-9982
 119 Watchung Ave
 Plainfield NJ

Viene de la p. XVI (16)
 capacidad para producir, innovar y comunicar". "Sin embargo, parece que todavía necesitamos aprender a custodiar el alma de aquello que esta genera", advirtió.

Robert Prevost afirmó que para contestar sobre qué valores "estamos preservando y cuáles estamos dejando morir" es necesario "un diálogo social que podemos comparar con el arte de tejer redes, que implica encuentro, escucha, diálogo y respeto".

Raíces cristianas de Europa

El pontífice aprovechó este discurso para reivindicar la importancia de las raíces cristianas de Europa: "Cabe pregun-

tarse con honestidad si el mundo, y en particular Europa, habría forjado su identidad sin la huella espiritual que ha impregnado su historia".

"¿En serio es posible creer que la Europa, a la que tanto amamos, sería ella misma sin la huella de la fe?", preguntó al auditorio.

El papa instó, una vez más, a no ignorar "que la condición de los pobres representa un grito que, en la historia de la humanidad, interpela constantemente nuestra vida, nuestras sociedades, los sistemas políticos y económicos, y a la Iglesia".

León XIV, que recordó que "no es ajeno al deporte", también elogió a los deportistas que, "en estos tiempos en que por

desgracia diversas formas de violencia, y por lo tanto de odio, tienden a desgarrar nefastamente el tejido de la solidaridad social", contribuyen "a dar un testimonio luminoso de cohesión, de paz, de unión, en una palabra de "saber estar juntos".

Palabras de la sociedad civil

Antes de las palabras del papa, tomaron la palabra, entre otros el actor Antonio Banderas, quien afirmó que el "arte debe de ser una alternativa a la violencia", y destacó que no solo es belleza, es también "pregunta, reflexión, contraste y revolución", además de la voz de alerta para las sociedades que se han "acostumbrado a la injusticia".



El papa León XIV saluda al actor Antonio Banderas en el encuentro 'Tejer redes con el mundo de la cultura, la educación, la empresa y el deporte' en Madrid. EFE/ Kiko Huesca

911 TACOS
 Tacos Al Carbón
 142 FRENCH ST.-NB
 732-317-3412

Trent City Pizzeria
 687 Lambertson Street
 Trenton, NJ 08111
(609) 571-1148
 687 Lambertson Street

Karo's Beauty Salon
 (862) 237-1249
 Karo's Beauty Salon
 59 N Sussex St, Dover, NJ 07801

JUANITO'S
 MULTISERVICIOS
 732-253-7895
 25B Elizabeth St
 New Brunswick NJ

732-325-9800
 @domarlibeauty
Domarli
 BEAUTY SALON
 732-325-9800
 732-288-8971
 514 Georges Rd. N. Brunswick

DOWNTOWN
 printing center
 Western Union
 732-246-7990
 46 Paterson St. NB

JOYERÍA
 862-231-6547
 Cell:
 201-737-8264
 4 N 3rd St. Harrison NJ

LaMirage Motor Inn
2 hrs \$45 • 3 hrs \$50 • Noche \$75+



732-297-2400
3775 US 1 S. Brunswick NJ 08852

Espinosa Law LLC
 César A. Hernández

Immigration Criminal Family

Hablamos Español
 y Falamos Português

609-994-5800
 CAH@RJEspinosalaw.com
 128 S. Warren Street, Trenton, NJ 08608



Anderson Funeral Service
 Crystal A. Singleton, Mgr., NJ Lic. No. 2945

A Personal Touch Beyond the Standard Service.
 ... Serving our community for 80 yrs since 1940.

201 Sandford St., New Brunswick, NJ 08901
 Tel. (732) 545-7312 Fax (732) 545-7315

300 N. Willow St., Trenton, NJ 08618
 Tel. (609) 394-1702 Fax (609) 394-1737

www.AndersonFuneralService.net
info@andersonfuneralservice.net





SABOR de mi País RESTAURANT
 FREE DELIVERY


317 Harrison Ave. (Corner Church Square) Harrison, NJ 07029
973-484-4700





¡LAS ESTRELLAS Y SU HORÓSCOPO CON DON CASIMIRO!


 **ARIES. 21 MARZO 20 ABRIL.** Sepa que no es momento de cambios para su vida. Tenga una actitud reflexiva y prudente, de lo contrario, podría cometer una grave equivocación.

 **TAURO. 20 ABRIL 20 MAYO.** Transitará una excelente jornada donde deberá realizar tareas en grupo. Sepa que su experiencia e inteligencia se destacarán en su entorno laboral.

 **GÉMINIS 21 MAYO 20 JUNIO.** Comprenda que sus anhelos no siempre se cumplirán de inmediato. Modere la ansiedad y recuerde que deberá esforzarse aun más para alcanzar sus metas.

 **CANCER. 21 JUNIO 22 JULIO.** Siga manteniendo la confianza en si mismo, esto le permitirá esquivar todas las dificultades sin demasiado esfuerzo. Continúe encarando las cosas de ese modo.

 **LEO. 23 JULIO 22 AGOSTO.** Intente madurar y evite prestar atención a los juicios ajenos, decida por si mismo. Si sigue retrasando demasiado sus planes, no podrá llevarlos a cabo.

 **VIRGO 23 AGOSTO 22 SEPTIEMBRE.** Vea que su falta de concentración y la dispersión de sus energías harán que no pueda concluir con todas las obligaciones. Concéntrese y ponga atención en lo que hace.

 **LIBRA. 23 SEPTIEMBRE 22 OCTUBRE.** Comprenda que si sostiene la seguridad en si mismo, será la clave para solucionar todos los conflictos que se le puedan presentar en esta jornada.

 **ESCORPIÓN. 23 OCTUBRE 21 NOVIEMBRE.** Trate de esforzarse y cambiar su actitud, ya que su exceso de orgullo no le permitirá aceptar las críticas. Hoy le darán un consejo que lo beneficiará para su futuro.

 **SAGITARIO. 22 NOVIEMBRE 22 DICIEMBRE.** Prepárese, ya que se le presentará la oportunidad para hacer cambios extremadamente profundos en su vida personal y social. Evite limitarse por miedo.

 **CAPRICORNIO. 22 DICIEMBRE 19 ENERO.** Póngase firme ya que su inseguridad conspirará en contra de sus logros. Momento para planificar las metas y tratar de cumplirlas de una manera ordenada.

 **ACUARIO. 20 ENERO 18 FEBRERO.** Coordine mejor sus actividades para poder llegar a cumplir con todas las obligaciones en tiempo y forma como usted quiere. Con solo organizarse lo logrará.

 **PISCIS. 19 FEBRERO 20 MARZO.** Solo por este día, lo mejor será que evite los pensamientos negativos que surgen a menudo en su cabeza o se deprimirá demasiado. Hágalos a un costado.

**SURE SHOT AUTO SALES
BUENO BONITO BARATO**



**Español ✓ 609-393-6700
727 S. Clinton Ave. Trenton**

**MIGUEL'S
ELECTROMECHANIC**

CAR STEREO - CAR ALARMS
SALES - INSTALLATION SPECIALIST
TINTED WINDOWS - BACK-UP CAMERAS

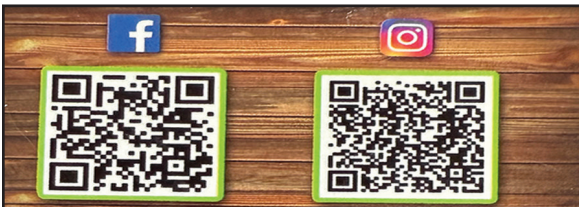
609-393-0015

363 RUSLING ST. (Corner of Liberty St.) TRENTON, NJ 08611

**BUY SMART MOTORS
\$500 DE DESCUENTO**



FINANCIAMOS
609-393-0093 • Cell 609-851-4058
1776 CALHOUN ST.- TRENTON



**549 Hamilton Ave. Trenton
201-402-3463**



**1980 N. Olden Ave.
Ewing • 609-929-0219**



**HORARIOS OPEN 8AM - 9PM
HOURS JUEVES CERRADO
CLOSED THURSDAYS**

(609) 883-0207 • (609) 883-0208

www.LAFERESTAURANTNJ.com

2797 BRUNSWICK PIKE, LAWRENCE TWP., NJ



Mon - Sat 6am to 4pm
Sundays 6am to 3pm

SIGNATURE SUBS & CATERING FOR ANY OCCASION

**Catering • 609-448-9090
659 Abbington Drive • East Windsor NJ**

MARTES: 15% DESCUENTO EN TODOS NUESTROS SERVICIOS

**609-443-9012
cell: 732-309-0842**

- Haircuts For The Whole Family
- Highlights
- Hair Color
- Perms
- Keratin Treatment
- Waxing
- Skin Facials
- Eye Lashes and More



**659 Abbington Dr Unit 111
East Windsor, NJ 08520**



**FIESTA SALON PARTY
50 PERSONAS**

**973-434-9411
973-434-9399**

**HORARIO • HOURS
LUNES A DOMINGOS • MONDAY TO SUNDAY
9:00am - 10:00pm**

**1012 PENNINGTON RD
EWING, NJ 08618**

**PREGUNTE POR NUESTROS ESPECIALES DEL DÍA A TAN SOLO \$12.99
Ask For Our Daily Specials For ONLY \$12.99**

WWW.TAQUERIAELCHARROCOSTENO.COM

FOLLOW US ON: **609-403-6379** **ABIERTO 7 DIAS**
609-403-6376 **OPEN 7 DAYS**

**MONDAY - WEDNESDAY
LUNES A MIERCOLES
7:00 AM - 9:00 PM**

**THURSDAY - SUNDAY
JUEVES A DOMINGO
7:00 AM - 11:00 PM**

**DOORDASH Uber
SLICE Eats
GRUBHUB**

**CATERING • COMIDA PARA FIESTAS
1608 PENNINGTON RD., EWING TWP, NJ 08618**

Ordene @ TinasPizzaMenu.com

**Delivery 609-890-1446
890-9090**

TINA'S

1470 S. Olden Ave., Hamilton, NJ

Why Gamble?

SHOP AT

**Chambers
Auto Sales, LLC**

609-393-6001

**COMPRE AQUÍ
& PAGUE AQUÍ**

**941 Chambers St.-
Trenton • NJ**





Foto de archivo del trio estadounidense Cypress Hill.
EFE/Juan Carlos Caval.

BOLIVIA

Transporte fluvial registra crecimiento y abre oportunidades comerciales

El transporte de carga por vías fluviales en Bolivia muestra señales positivas durante 2026, según reportes económicos recientes. Las autoridades destacan que el incremento del movimiento de mercancías fortalece el comercio exterior y mejora la competitividad logística del país. Asimismo, el Gobierno impulsa iniciativas para aprovechar la Hidrovía Paraguay-Paraná como una alternativa estratégica para reducir costos y ampliar mercados internacionales. Empresarios y exportadores consideran que el fortalecimiento de esta infraestructura puede convertirse en una herramienta clave para impulsar el desarrollo económico, especialmente en las regiones productivas del oriente boliviano.

CHILE

Gobierno chileno impulsa nueva estrategia de seguridad en la Macrozona Sur

El Gobierno de Chile puso en marcha una nueva Fuerza de Tarea dentro del Plan Operativo de Seguridad Pública para la Macrozona Sur. La iniciativa busca fortalecer la presencia del Estado en zonas donde persisten hechos de violencia y delitos relacionados con grupos organizados. Las autoridades señalaron que el plan contempla una mayor coordinación entre fuerzas policiales, organismos de inteligencia y autoridades regionales. El objetivo es mejorar la prevención de delitos, proteger a las comunidades locales y responder con mayor rapidez ante situaciones de riesgo. La medida forma parte de una estrategia más amplia enfocada en reforzar la seguridad pública y recuperar espacios afectados por conflictos y actividades ilícitas.

ARGENTINA

Argentina acelera proyectos para potenciar exportaciones energéticas

Representantes de la industria energética destacaron esta semana el potencial de Argentina para incrementar sus exportaciones de gas y derivados industriales durante los próximos años. En distintos encuentros del sector se subrayó la importancia de transformar la producción energética en oportunidades industriales que generen empleo y divisas. El desarrollo de Vaca Muerta continúa siendo uno de los pilares de esta estrategia, mientras empresas y autoridades analizan inversiones en infraestructura para ampliar la capacidad de transporte y procesamiento. Los especialistas consideran que el país tiene condiciones para convertirse en un proveedor relevante de energía para la región y otros mercados internacionales.

COLOMBIA

Bogotá inicia actividades del Festival por la Igualdad 2026

La capital colombiana dio inicio al Festival por la Igualdad 2026, una agenda cultural que se desarrollará durante varias semanas para conmemorar el Mes del Orgullo. El evento incluye actividades artísticas, ferias, conversatorios, muestras de cine, expresiones culturales y espacios de inclusión dirigidos a diversos sectores de la población. Las autoridades locales señalaron que el objetivo es promover el respeto por la diversidad y fortalecer la participación ciudadana. Se espera una amplia asistencia a las actividades programadas en distintos puntos de la ciudad, convirtiendo a Bogotá en uno de los principales escenarios de celebración e inclusión social durante este mes.

PERÚ

Agroexportaciones peruanas superan los 3 mil millones de dólares

El sector agroexportador peruano continúa mostrando un desempeño destacado durante 2026. Según reportes económicos recientes, las exportaciones agrícolas lograron superar la barrera de los 3 mil millones de dólares, impulsadas por la creciente demanda internacional de productos como arándanos, uvas, paltas y otros alimentos de alto valor comercial. Este crecimiento fortalece la posición de Perú como uno de los principales proveedores agrícolas de América Latina. Autoridades y empresarios consideran que la diversificación de mercados y las inversiones en infraestructura han sido determinantes para alcanzar estos resultados. El sector también genera miles de empleos y representa una importante fuente de ingresos para distintas regiones del país.

ECUADOR

Ecuador fortalece acciones contra la minería ilegal

Las autoridades ecuatorianas intensificaron durante junio de 2026 los operativos contra la minería ilegal en distintas provincias del país. Según reportes oficiales, más de 900 campamentos clandestinos han sido desmantelados en lo que va del año como parte de una estrategia destinada a combatir actividades ilícitas vinculadas con organizaciones criminales. Las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional han desarrollado intervenciones en zonas consideradas de alto riesgo, donde además se han decomisado equipos utilizados para la extracción ilegal de minerales. El Gobierno sostiene que estas acciones buscan proteger el medio ambiente, recuperar territorios afectados y reducir las fuentes de financiamiento de grupos delictivos. Las autoridades señalan que los operativos continuarán durante el segundo semestre de 2026.

MÉXICO

Continúan movilizaciones de la CNTE en la Ciudad de México

La Coordinadora Nacional de Trabajadores de la Educación (CNTE) mantiene una serie de movilizaciones y bloqueos en distintos puntos de la Ciudad de México para exigir mejoras laborales y avances en las negociaciones con el gobierno federal. Las protestas han provocado afectaciones viales en avenidas principales y zonas estratégicas de la capital. Autoridades locales recomendaron a la ciudadanía tomar precauciones y utilizar rutas alternas para evitar retrasos. Mientras tanto, representantes gubernamentales han reiterado su disposición al diálogo para encontrar soluciones a las demandas del magisterio. El conflicto continúa siendo uno de los temas de mayor atención en la agenda nacional debido a su impacto en la movilidad, la educación y la vida cotidiana de millones de personas.

BELICE

Belice impulsa nuevas oportunidades de inversión internacional

El Gobierno de Belice presentó una estrategia para atraer nuevas inversiones durante la Cumbre Empresarial AMERIC 2026, donde destacó sectores clave como energía, turismo sostenible, tecnología e infraestructura. Autoridades beliceñas señalaron que el objetivo es fortalecer la economía nacional mediante la generación de empleos y el impulso a proyectos que aumenten la competitividad del país en la región. Durante el encuentro se promovieron incentivos para inversionistas extranjeros y se resaltó la estabilidad económica alcanzada en los últimos años. La iniciativa forma parte de una agenda enfocada en diversificar la economía y reducir la dependencia de actividades tradicionales. Funcionarios indicaron que la llegada de nuevas empresas podría contribuir al crecimiento económico.

New York, New York (EFE).-

La mítica banda californiana Cypress Hill lanzará el próximo 24 de julio su primer álbum en español, ‘Dios bendiga’, que celebra sus raíces latinas e incluye colaboraciones con el rapero argentino Trueno y el mexicano Alemán, según anunciaron este viernes sus representantes.

“Como uno de los primeros grupos latinoamericanos en ganar reconocimiento general en el hip hop, ‘Dios bendiga’ celebra las raíces latinas del grupo y sirve como himno de fuerza y resistencia, faro de esperanza y llamada a la unidad en respuesta al estado actual del mundo”, indica un comunicado.

Con 35 años de historia, el grupo formado por B-Real, Sen Dog y DJ Muggs lleva el nombre de una calle de Los Ángeles, y desde 1991 han firmado éxitos, desde el lanzamiento de su álbum debut homónimo o con los sencillos ‘How I Could Just Kill a Man’ o ‘The Phuncky Feel One’.

El nuevo proyecto nació en noviembre de 2025, en una “oleada creativa” orquestada por el percusionista Eric Bobo, que ejerce de director musical, en la que B-Real y Sen Dog conectaron con sus raíces “con una fluidez sin precedentes”, todo ello

elevado con el ‘scratching’ de DJ Lord, detalla la nota.

B-Real (cuyo nombre real es Louis Mario Freese) consideró ‘Dios Bendiga’ una “oración por la cultura”, recordó que “nuestra herencia no es una tendencia, sino un legado divino”, y destacó que la banda quiso contribuir a la actual “era histórica para el rap latino”.

En ese sentido, Cypress Hill, con su “nuevo sonido y mensaje esencial”, buscan mantenerse como “pilares de la comunidad latina” y también un “referente cultural que une generaciones”, de ahí sus colaboraciones con nuevos talentos, incluyendo al dúo Coyote y la vocalista Poe Leos.

Cypress Hill se convirtió en el primer grupo de rap en tener dos álbumes en el top 10 de Billboard 200 al mismo tiempo, y fue el primer grupo de hip hop latinoamericano en lograr el estatus de platino y multiplatino, con más de 46 millones de álbumes vendidos en todo el mundo.

‘Dios Bendiga’ se presenta en el sello HYBE Latin America, y de momento está disponible un aperitivo: un primer sencillo con sonidos de cumbia, ‘Campeones’, en colaboración con Mellow Man Ace, uno de los integrantes originales, del que hoy se desveló el videoclip.

NELLY'S EL BORICUA

CASA DE EMPEÑO • 908-753-7221

177 E. Front Street • Plainfield

Buy 2 batteries • Get one Free



Camarón Gratis Disponible
Order Online: Tel.: 908-822-8888
CajunCrabOnline.com 908-822-0028



789 US Highway 22 West • North Plainfield, NJ



EFE/Alberto Boal

Por Pedro Pablo Cortés
Miami, Florida (EFE).-

La venezolana Roccibella asegura que aún es posible perseguir “los sueños” en Estados Unidos (EE.UU.), donde ella en 2015 vendía comida “sin papeles” en las calles de Houston y ahora, gracias a ser ‘influencer’, encabeza su propia empresa de cuidado de la piel coreano adaptado a la piel latina.

“Los sueños los tenemos todos alrededor de todo el mundo. Los sueños no son fáciles, pero tampoco son imposibles, hay que trabajarlos. Siento que ahorita en redes sociales hay muchísimas oportunidades, ya sea crear una comunidad bastante pequeña a través de vistas”, declara en una entrevista con EFE en Miami.

El caso de la venezolana, cuyo nombre real es Roccibel Volpicella, refleja el creciente poder de los emprendedores hispanos en Estados Unidos, donde los negocios de propietarios latinos subieron un 44 % entre 2018 y 2023 hasta superar los 465.000, según un reporte de la Universidad de Stanford.

Estas empresas latinas fueron casi el 8 % de los empleadores privados en EU.UU. en 2022, al generar más de 3,5 millones de trabajos y 653.000 millones de dólares en ingresos, una subida anual del 14,1 % y del 18,9 %, respectivamente, de acuerdo con un estudio del Instituto Brookings.

Roccibella, originaria de Ciudad Ojeda, en el estado Zulia, comenzó a buscar ingresos en

“NO PUEDES AMAR A DIOS Y ODIAR A LOS INMIGRANTES”

¿Por qué estaba frío el ordenador?
¡Porque había dejado Windows abierto!

Antes pensaba que era indecisa,
pero ahora no estoy tan segura.

Le dije a mi esposa que debía aceptar sus
errores.
Ella me dio un abrazo.

Dediqué mucho tiempo, dinero y esfuerzo a
adaptar mi casa para que fuera segura para
los niños...
pero aun así los niños entran.

¿Cómo se despiden los químicos?
Ácido un placer

¿Qué le dijo una impresora a otra?
¿Esa hoja es tuya o es una impresión mía?

¿Cuál es el café más peligroso?
El ex-presero.

¿Qué le dice un techo a otro?
Techo de menos.

¿Cuál es el animal más antiguo?
La cebra, porque está en blanco y negro.

¿Por qué el libro de matemáticas estaba triste?
Porque tenía muchos problemas.

¿Qué le dijo un semáforo a otro?
No me mires, me estoy cambiando.

¿Cómo se llama el campeón de buceo japonés?
Tokofondo.

¿Qué hace una escoba en una esquina?
Esperando que la barran.

¿Cuál es el colmo de un electricista?
No encontrar su corriente de trabajo.

¿Por qué el tomate se puso rojo?
Porque vio la ensalada desnuda.

¿Qué le dice una pared a otra?
Nos vemos en la esquina.

¿Cómo se llama el primo vegetariano de
Bruce Lee?
Broco Lee.

¿Qué hace un pez?
¡Nada!

¿Cuál es el último animal que subió al
arca?
El del-fin.

¿Por qué el reloj fue al médico?
Porque perdió tiempo.

¿Qué le dijo un gusano a otro gusano?
Voy a dar una vuelta a la manzana.

¿Cuál es el pez que siempre cae mal?
El pez pesado.

De “Sin Papeles” a “influencer” de belleza

2015 en Houston (Texas), donde no hablaba inglés, no tenía licencia de conducir e intentaba entender cómo funcionaba Estados Unidos, mientras ponía a hervir una olla y le sacaba fotos a sus platos para venderlos a domicilio. “Llegué vendiendo comida en una bicicleta. Al segundo día de yo haber llegado acá, mi novio, que actualmente es mi esposo, se rompe la rótula, los meniscos, entra en cirugía, empieza un proceso de rehabilitación y yo, sin hablar inglés, sin saber el idioma y sin tener papeles, empecé a vender comida en las calles”, relata.

De indocumentada a “influencer” de belleza

Su pareja le animó a iniciar un canal de YouTube para llegar a más clientes, por lo que ella abrió su cuenta y subió un tutorial sobre contorno facial, grabado con un teléfono de baja capacidad, en el mismo garaje donde cocinaba, y con luz natural como única producción.

“Luego del año y medio es donde llega mi primer cheque de YouTube y fue por 150 dólares y ahí es donde me di cuenta de que existía una oportunidad, no solamente de monetizar con reproducciones, sino también hacer colaboraciones con marcas”, narra.

Fue entonces que encontró un nicho, el de mujeres latinas en Estados Unidos que buscan con-

sejos de estética y cuidado ante lo costoso de los salones de belleza y cosméticos en el país norteamericano.

Ahora, con más de 24 millones de seguidores combinados en sus cuentas de YouTube, Facebook, Instagram y TikTok, también motiva a otras latinoamericanas a emprender desde sus redes sociales.

Cuidado coreano para pieles latinas

Ante las visualizaciones de sus tutoriales de belleza, Roccibella fundó Zenttu, empresa que vinculó a tres laboratorios y 21 compañías especializadas en cuidado de la piel coreano para desarrollar productos con dicha calidad, pero adecuados para la tez latinoamericana.

Eso implica, detalla, que se adaptan al clima y a los tipos de maquillaje que usan las latinas, que suelen ser contra agua, mientras que los coreanos “son mucho más ligeros”.

“Allá en Corea las personas se cuidan la piel desde muy chiquititas, mientras que acá nosotros no tenemos esa cultura, empezamos a cuidarnos cuando ya el problema está encima”, expresa la emprendedora, quien percibe que el cuidado de la piel ha derribado estigmas, por lo que cada vez más jóvenes y hombres lo practican.



Mia's Beauty Sales
Women & Men Clothing

En Venta • For Sale
908-966-7444
1031 B Elizabeth Ave. Elizabeth



THE PINK ROOM®
SHAPEWEAR

Reclame 30% de Descuento
mencionando este anuncio.



908-943-7517
908-354-8145

thepinkroomlingerie@gmail.com
1994 MORRIS AVE. UNION, NJ 07083
249 MORRIS AVE. ELIZABETH, NJ 07208

www.inthepinkroom.com



Perú Puro Sabor • Brostería & Restaurante
422 Elizabeth Ave.-Elizabeth, NJ 07206 • 908-977-5656

La

Minita

By W.L. Diamond Jewelry

“El Mejor Valor Por Sus Joyas & Diamantes”

\$20

Por Cada Compra De \$200
Baterías Gratis

COMPRAMOS ORO EN EFECTIVO

908-374-9714

908-351-6252

321 Morris Avenue
Elizabeth • NJ07208



ayllu Peruvian Grill Fusion
 103 Bloomfield Ave, Newark NJ 07104
 (862) 234-1333
 (862) 238-6965
 (973) 955-5094








CRISTINA LACERDA • BROKER OF RECORD
LACERDA REALTORS
Comprando o Vendiendo Casa o Negocio
Le podemos ayudar.



Oscar Quintana
 Realtor Associate
732-447-3940

732-514-1000
 www.lacerdarealtors.com
 173 Livingston Avenue
 New Brunswick, NJ 08901




Marla Rivera
 Distribuidor Autorizado de
 Royal Prestige®
732-519-2310
 Email: massociation.adm@gmail.com
 420 East Main St. Suite B, Bound Brook, NJ

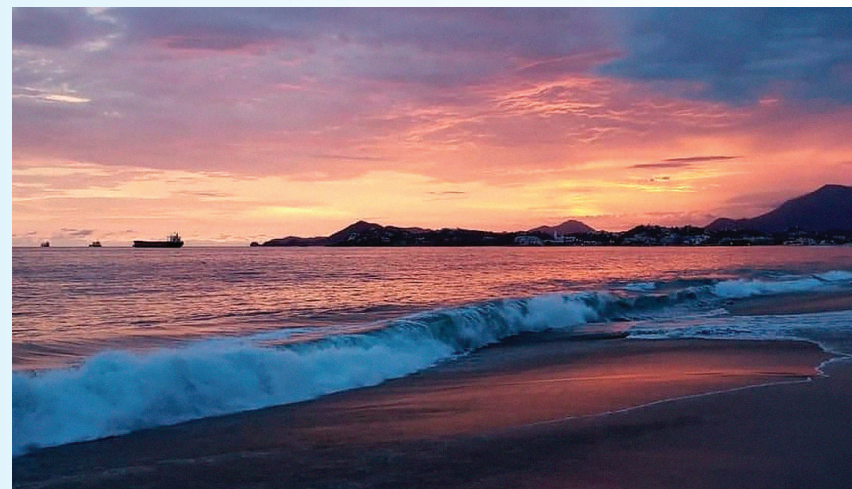



Abre crédito por primera vez en USA
 Oportunidad de Negocios en New Jersey
 Servicio y productos Royal Prestige®

EL ALMA COSTERA DE MANZANILLO

Playa Miramar

Colima, México

Playa Miramar es una de las joyas más emblemáticas de Manzanillo, Colima y un destino imperdible para quienes buscan combinar descanso, diversión y sabor frente al mar. Con más de 8 kilómetros de longitud, su arena dorada y su oleaje moderado la convierten en un lugar ideal para nadar, caminar al atardecer o practicar deportes acuáticos.

Ubicada al noroeste del puerto de Manzanillo, esta playa es famosa por su ambiente vibrante pero relajado. Aquí conviven familias locales, turistas nacionales e internacionales, vendedores ambulantes, surfistas y amantes

del sol. Si te gusta la acción, encontrarás renta de tablas de surf, banana boats, motos acuáticas, entre otras actividades.

Miramar también es un paraíso gastronómico. A lo largo de la playa encontrarás una gran variedad de ramadas, restaurantes y puestos donde podrás degustar platillos típicos como ceviche colimote, camarones al ajillo, pescados zarandeados y mariscos frescos.

El atardecer en Miramar es una experiencia que no te puedes perder: el cielo se tiñe de tonos dorados y rojizos mientras las olas rompen suavemente. Es un momento perfecto para rela-

jarte, tomar fotos o simplemente disfrutar del paisaje con una bebida fría en mano.

El gran atractivo de Playa Miramar es su versatilidad. Las aguas templadas y tranquilas son perfectas para los bañistas, mientras que las olas suaves de la bahía la han vuelto un punto de referencia para quienes se inician en el surf. A lo largo de la costa hay escuelas y puestos donde rentar tablas, además de banana boats y motos acuáticas para quienes buscan más adrenalina.

La gastronomía es parte esencial de la experiencia. Las ramadas y restaurantes a pie de playa

sirven mariscos frescos y platos típicos colimotes como el ceviche, los camarones al ajillo y el pescado zarandeado, acompañados de una cerveza fría frente al mar. Es el lugar perfecto para pasar el día completo sin prisas.

Rodeada de palmeras y con atardeceres espectaculares sobre el Pacífico, Playa Miramar combina naturaleza, deporte y descanso. Su cercanía a Santiago y al corredor turístico de Manzanillo la hace muy accesible, ideal tanto para una escapada de fin de semana como para unas vacaciones familiares en la costa de Colima.



EFE/Ted Soqui

Viene de la página XV (15)

Durante el evento, tanto la actriz criada en Buenos Aires como la célebre diseñadora y una de las mejores amigas de la familia Cyrus ensalzaron su capacidad para “hacer lo que sea que se quiera, sin pedir permiso a nadie”. “No solo celebramos una carrera, celebramos a una mujer que le enseñó a toda una generación a apropiarse de sus propias historias”, dijo Taylor-Joy. Nominada tres veces al Globo de Oro en los apartados musicales, Cyrus “es una aclamada compositora con numerosos sencillos y álbumes certificados platino y diamante”, indicó la Cámara de Comercio de Hollywood en un escrito que ensalzó la figura de la que una vez encarnó a la súperestrella del pop-rock Hannah Montana en la serie de Disney que definió a toda una generación en los años 2000. Veinte años después de su debut en ‘Hannah Montana’, la artista de 33 años “ha transformado

continuamente la música pop, moviéndose con fluidez entre géneros como el pop, el rock, el country, el soul y el alternativo, consolidándose como un verdadero camaleón musical”, indicó el organismo.

Cyrus ganó su primer Grammy en 2024 a Grabación del Año y Mejor Interpretación Pop Solista por ‘Flowers’, el sencillo más vendido alrededor del mundo en 2023.

Tanto el álbum ‘Something Beautiful’, como el exitoso ‘Endless Summer Vacation’ “reflejan una carrera definida no por épocas, sino por la evolución, lo que consolida a Miley Cyrus como una voz perdurable e influyente en la historia de la música”, agregó el escrito.

Más allá de la música, Cyrus es además la fundadora de la *Happy Hippie Foundation*, que apoya a jóvenes LGBTQ+; además de la *Miley Cyrus Foundation*, dedicada a apoyar a las madres en toda su diversidad. **FIN**

Viene de la página IX (9) colaboraciones con Julieta Venegas, Ed Maverick, Marc Seguí (España) o Red Fingers (Chile)- las que lograron el nacimiento de su primera audiencia en Japón.

NACE UNA ESTRELLA

“Las personas que están en este disco no se sienten estrellas, pero lo son”, confiesa Bratty sobre esta idea que marcó la esencia del álbum originado en 2024, un año después de su interpretación como la única mexicana en el cartel del festival estadounidense Coachella.

En esa época, revela, “estaba muy bloqueada creativamente” y “llena de preguntas sin respuestas” sobre lo que debía hacer musicalmente, así que “me aleje de lo musical y me concentré en lo visual para inspirarme”.

Al dibujar varios bocetos nació ‘HOSHI’, la estrella roja de cuatro picos que Bratty lleva en la frente y que se ha transformado en el sello de su cuarto disco inspirado en el minimalismo de la cultura japonesa, pero también en la publicidad asiática de la década de 1980. “A mí me cuesta mucho verme como una estrella, porque siempre he sido de las personas a las que les gusta estar en su rollo (en lo suyo), en la parte de atrás, y creo que este concepto de la estrella me ayudó a decir: ‘Güey, créetelo’”, confiesa.

CUESTIONAR LA FAMA

Bratty, como su nombre artístico lo indica, siempre ha ido a contracorriente: desde romper con los estereotipos femeninos que,

en su casa en la ciudad de Culiacán, intentaron imponerle hasta salir de los lugares comunes de la industria musical, donde se arriesgó a explorar el garage indie y el pop vaporoso en lugar de hacer reguetón.

Con ese ímpetu, se dio a la tarea de adentrarse en sus mayores inseguridades, como el “no sentirse suficiente”, y de cuestionar por qué la fama se siente así y qué significa ser una estrella en la actualidad; una reflexión que deposita en el tema ‘La estrella que quería brillar’.

“Me gusta hacer arte y compartirlo con la gente, pero luego hay cosas de las que no me siento tan parte, que vienen con la fama y todas estas cosas que no están tan chidas (bien)”, lamentó.

En este “rompecabezas” de la fama, resuelve, lo importante es “no esconder nada y mostrarse vulnerable” para conectar con “sentimientos específicos del público”. En ese sentido, destaca a ‘HOSHI’ como el primer álbum con el que explora sus miedos como artista, pero también lo define como una vía de reconciliación con ellos y de cuidar su salud mental.

Después de participar en proyectos de alto valor, como poner voz a la icónica balada ‘Linger’ de la banda irlandesa The Cranberries, Bratty asegura que está lista para regresar a los escenarios. Por ello, el próximo 18 de septiembre, en el Teatro Metropolitano, interpretará los 12 temas de su disco.

Visite nuestra página
WWW.ELPAPADELOSPOLLITOS.US
 y
 suscríbese gratis, por favor.

GGL

GARCÈS GRABLER & LEBROCQ PC

ABOGADOS DE ACCIDENTES

HEMOS GANADO MÁS DE
1 BILLÓN DE DÓLARES
PARA NUESTROS CLIENTES

Garcés Gana Luchando

Abogado Hispano

35 Años de experiencia

12 Oficinas en New Jersey

Sólo cobro si gano



ACCIDENTES DE AUTO
MORDIDA DE PERRO
RESBALONES Y CAÍDAS
ABUSO SEXUAL



ACCIDENTES DE TRABAJO
DESPIDOS INJUSTIFICADOS
HERIDAS OCUPACIONALES



MALA PRÁCTICA MÉDICA
NEGLIGENCIA EN EL PARTO
ERRORES QUIRÚRGICOS
OMISIONES MÉDICAS

TODAS LAS CONSULTAS SON GRATIS
LLAME AHORA 1 888-988-5383

WWW.GGLWINS.COM